

創価大学
国際仏教学高等研究所
年 報

平成 2 2 年度
(第 1 4 号)

Annual Report
of
The International Research Institute for Advanced Buddhology
at Soka University
for the Academic Year 2010
Volume XIV

創価大学・国際仏教学高等研究所
東京・2011・八王子

The International Research Institute for Advanced Buddhology
Soka University
Tokyo・2011

Transliterations of the Tocharian B *Udānālankāra* Fragments in the Berlin Collection¹

Tatsushi TAMAI (Tokyo)

The Tocharian B version of the *Udānālankāra* in the Berlin Collection was published with translation and glossary by E. Sieg and W. Siegling (*Tocharische Sprachreste: Sprache B, Die Udānālankāra-Fragmente*, Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht, 1949).

I transliterated them again on the basis of the newly digitalized photos in 1997/8 and now they can be found at <http://titus.fkidgl.uni-frankfurt.de/texte>.

After gaining experience in reading the Sanskrit *Brāhmī* fragments from Central Asia, I have made a thorough revision of the Tocharian *Udānālankāra* fragments. In this transliteration new conventions are adopted instead of the older ones which I used for my former transliteration.

When the original fragments are now missing I have used the transcriptions of Sieg/Siegling.

Line numbers refer simply to each photo of the fragment (from top 1, 2, 3...), not to the line number of the complete condition, but when it can be deduced, it is given, i.e. it indicates the actual condition.

Capital letters are used to transliterate the special Tocharian *Brāhmī* characters (traditionally indicated by underlining, for example k or t).

The signatures in parentheses after the fragment number refer to those given by curators in Berlin on receipt of the material from Central Asia.

The metrical quantities are mentioned after the old signatures in parentheses when they are recognized.

¹ I should like to express my thanks to Mr. P. Khoroch for correcting my unidiomatic English. Needless to say, any errors that remain are of my own.

Abbreviations and Symbols:

Udv.: Udānavarga

r: recto

v: verso

damaged *akṣara*(s): []restored *akṣara*(s): ()

correction: (←) or (→)

interlinear insertion: « »

omitted *akṣara*(s): < >superfluous *akṣara*(s): { }lost *akṣara*: "+"illegible *akṣara*: ".."illegible part of *akṣara*: "."traditional double points over *akṣara* [†]: "''"

string hole: ○

non-syllabic *u*: "u"non-syllabic *i*: "i"*virāma* line: " _ "*virāma* sign over *akṣara*: "*"

punctuation: ~ and :

sandhi: ^

folio number: / /

Toch.B 0001r (T III Š96)

1 /// .. ent. .k. (t)s(i) .. .l. .. .u ///

2 /// LAklessuntsai lyāka werts[y]ai ///

3 /// nāksentRA mā MAskeṃntr (e)ṃṣketse .ts. ///

4 /// nts[e] pelaikne štwār^emprenm^aurtsesa .. ///

5 /// (pi)ntwāT_ ykuwermem lalaikarmem ṣa[r]n[e] 70 ///

6 /// .[t]. .. .ā tetemwa ka kloyontRA .. ///

7 /// (sru)kentRA t(e)temoṣ kā .. ///

8 /// .. le .e .o ///

Toch.B 0001v

1 /// .k.Ṣ_ .. .s. ///

2 /// (ne)sau māwK_ ñāś_ srūka(l)l(e) ///

3 /// .t. .. (kloyon)tRA no ponta RAṣyentRA : ma(nt) ///

4 /// ṣ ramT_ srūkalñeṣṣe madārtse yai(p)o ///

5 /// .. prākre : tetkāk ṢP_ śmanme srūkalñ(e) ///

6 /// [nt]s. šeM_ poyśimś_ : po skloka[n](ma) ///

7 /// .. wnolementsā : akṣāne poy[śi] ///

8 /// [86] lā(ñc_) o(nts)o(yttñesa) ///

Toch.B 0002r (T III Š95.12)

1 /// [y]wārc_ srukentRA tetemoṣ kā(l)[y](aik) + .. +

2 /// sū neSAm kuse onwaññe tākoy_ 80 MA(kte)

3 /// (tetemo)[ṢA]ṃtS_ onolmeṃtS_ srukālñe ṣ[P]_ ṣeK_

4 /// tsoṅkaiK_ lyelyku ksa : tsoṅkaik ra

5 /// ywārśkāññi pikulamem kuse rano maiwe(ñe)

- 6 /// (mā sPA)ntoytRA wnołmi aknātsa maiwe
 7 /// we menāK, ce maiweñ, wrocce
 8 /// (klo)yontRA no ponta RAşyemntRA manT,

Toch.B 0002v

- 1 /// .(e)m nkelñene 83 wnołmi aknātsañ,
 2 /// (ke)ry(e)m kāñmem sPAntemntRA onwaññe šauL,
 3 /// (sruka)lñe KAršnānm eñkalñenta 84
 4 /// (jāti)šroṇe ñeM, brāhmaṇe tSAñkoS,
 5 /// (ña)kta pkrāsta skloK, ñi tSAñkoş palsko(ne)
 6 /// ypauna kuşaintsa kaklautkau añkāre wnołme(ntsā)
 7 /// pr[o]TArñtS, šnona ysenTAR, şera tkāTArñ,
 8 /// [o]ntsoyttñesa alloñkna re[t](k)e [i]yaṃ (ypa)au(nane)

Toch.B 0003r (T III Š69.35, no photo)

- 1 (ret)k(e) iyaṃ ypaunane māka wnołme(m) [kau]sem : mā (t)n(e) šak kre(nta
 yā)mo(r)nt(a) [y]āk[ş]i maiyya KAlpāskem [kau]s[e]m wnołmem māka : nāgi lakam
 tsatkum eñkalwa ypauna ā(rsem) wranta [o]sontRA : kessa wn(o)[l]m(i sru)-
 2 k[e]ntRA nakštRA jambudvi[P], (s)e (8)7 maudgalyāyane [tw] omposTAm [jāti]šroṇi
 (ākṣ^au)rtse MAkte [šauL] (KA)ttanKA[m] : (MAkte) koS, tsaikam lwaksāts[ai]k
 i(←a)ścemaşsem bhājanta kautalñ^ake po tom : manT, yāmorşse lwaksātsai-
 3 kantse šauL, kektseñ(e t)s(a)tsaikwa wnołmemtS, : a(nai)šai ra papāşwa
 srū[ka](l)ñ^ā(ake) pontamtS, 8(8) + + + + + (şa)ñ, k(e)wān, šakātaisa kalşTArme
 şñār wepemş, aśanme : tuyknesa ktsaitsñe srūka-
 4 (lñe) šauL, KAl[ts]entRA wnołmentso şaṇ, [ka]lymiş, akenne : MAkte cake (ş)[li]ye +
 + + + + + (kl)[au]tkot(RA) : manT, KA[tta]ñKAm šaulanma mā ŞP, wtentse
 klautkontRA 89 te keklyauşormem brāhma-
 5 ṇ(i) šaulne (s)kw(añ)[ñ](e) wikāne pilkw añmaşse kulāne : NnoK, alyeK, (preke
 šravast)n(e po)yś[i] (KAşşi MAskītRA m)rgārañ, stāñkne kreṃnt, : şamyem māka
 şamāni aplāc, ākteke te to-
 6 tka šauL, šāmnamtS, : wnołmi (tan)e snai spelke mā mrau[skā]lñ^ersentRA 90 klyauşa
 pūdñakte plā[c], (cainatS,) ñākcyane (klautsnesa sem i)p(r)e(rne) cev, ykene :
 preksa şamānem pudñakte MAktāu, plācsa şmīceR, yeS, a-
 7 kşāre poyşimtse : palāteme makāykne KAşşi n[auşa]ññai ŞP, plāc, akşām aurtse :
 (kau)ravye ñeM, wa(lo şai tane jambudvipne 91) supratisthiT, ñeM, nigroT, (şai)
 stanāmtS, wlo cwi yapoyne piş āntsen[tsa]
 8 w[r]otse : ša(wom)n okonta swāre S, şai (şūke mit ra)m(T,) šū[ke]ne w[r]occ^āntsem
 karākna : sem ā(ntseme)m [st]āna(ntse wcemem wertsya tri)cemem y[p]oyi :
 š[ta]rc^ān[ts]emem ost[m]em l[t](w)eS, (p)inç^āntsemem l(w)ā(sa)

Toch.B 0003v

- 1 92 mā šwom (ā)lyauce okonta lwā[sa] (šwoyem ce)w preke m[ā] snai pele yāmsyem :

cwi lānte (no) omP, brā(hmaṇe araṇemi ñemtsa ṣai) aiś(au)my (a)ñmālaṣke :
śāmna(m)tS, ś[au]L, ṣai ṣkaS, [t]mane p[i]kula a(ra)-

- 2 nemiñ, tāka(←ā) keś, TAttālñe : MAntarṣke{ṁ} śauL, śāmnatS, ñke m^ārSentRA
mrauskalñe 93 sū PArskau (śau)ltsa lac, ostmeṁ + + + + + (mamrau)skas
palskosa : snai ke(ś) [y](ä)ltsenma tmanenma aranemiṁmpa la-
- 3 teṁ ostmeṁ wnołmi : nigroT, (s)t(ā)[m] ñor ṣeK, su MAskītRA omP, akalšlyeṁtS,
pelaikn^āksaṣṣi (.) ompakwättñe śau[l](antse yāmṣate su ai)śai 94 śauL, attsaiK,
totka śāmnamṁtS, ñke wrīyeṣṣe PAltakwä (ramT,) atyaṁtS, a-
- 4 (k)e[nta]sa : (kantwo^rṣ)āklaṁts ramT, klautso ramT, oñkolmantse wāska(mo) + + .k.
+ mā + (.) + + + + + (a)kṣāme aranemi KAṣṣī sw akalšlyeṁtS, : klautsne^naiśai
pepiltso śau-
- 5 (l)mpa mā sPAntetRA 95 MAkte ña(re) [tn]e PAnno[wo] koS, sarkimpa w(o)p(o)tRA
(tot)k(a tot MAsketRA : ma)nT, śāmn(am)tS, śaul tne koS, śaiṁ ksa kaunaṁtS,
meñamṁtS, KAtkorne KArSnātr attsaiK, postAm : MAkte kau-
- 6 tsy akemane wnołme (tne) koS, saikaṁ ṣikont^e(r)k(e)nmaś, : toT, srūkalñe + .k. tRA
manT, śāmnamṁtS, śauL, (nakṣTA) [96] wai(me)netse śauL, totk^ātsaiK, su ṢP,
laklempa rittowo mā no wnołmy aikentRA : śa-
- 7 kātāṣṣa sāw, SAllye mkt[e] (wa)rne na[kṣTA]r ṣe prentse manT, śāmnamṁtS, śauL,
nakṣTA[R,] (.) mā) stemye ksa (ne)SAṁ śaulantse (la)kl(e) snaitse tetkāk ṢP(,)
[KANma]ṢṢAm : karsnaṁ PArmañK, sañ, śāmnamṁtS, MAntam pw akālkanta 97
- 8 (toṁ a)[ra]nemi ś(l)okanma ākṣ^ākals(ly)eṁ[tS,] ce(w pr)e(ke tn)e (māka
mrau)skā(nte) : ṣkaS, tmāne pikul[la] śau[L,] (ś)āmnamṁtS, attsaiK tot[ka] ceṁtS,
ynāñ[M], ṣai lateṁ ost(m)eṁ snai(tsn)e : ña[k]e [ś]au[L,] attsai[K], to[t](k)[ā] (yārm
s)e

Toch.B 0004r (T III Š69.42)

- 1 /// (po larona wanta)[r]w[am]tS, tsrelñe āke postanmeṁ : t[o] ///
- 2 /// : teki ktsaitsñe keS, yoko toṁ ñya(tsentā) ///
- 3 /// (sruka)lñe ste sampauca 26 ṣeme preke ///
- 4 /// .t. ○ akalšle kās, kau[s](alye) ///
- 5 /// (pud)[ñ](ä)Oktene TAñwasū : tarya ///
- 6 /// [s]w aśrāddhe sruka^ntweṁ nraine^mpelye temtsate .. ///
- 7 /// .s. te : allek no ksa arhānte ṣāll^āntseṣṣe ///
- 8 /// .e tSAñkauwa : oT, toṁ [w]e(ña) ślokanma ///

Toch.B 0004v

- 1 /// yanem yarp(o) nrains(e) [o](ko)sa 30 ///
- 2 /// [t]sn(a)mñe : yāmornts^oko mā nakṣTAR, yāmo ///
- 3 /// .. ne jetavaṁne MAskīTAR*, śrāvastine .[r]. ///
- 4 /// .. ○ ne MAskeñcañ, śtwer ṣa ///
- 5 /// ś(,) ○ eroṢ, kamartiki r(amT,) ///
- 6 /// Ś, srukalñe 33 wate lyama keṁ(tsa) ///

7 /// (sme)r šlentse troŋkne lyam^ompalskoñne : ///

8 /// .āsta arāme : po cai maitaR_ nkelñe(ne) ///

Toch.B 0005r (T III Š92.52, no photo)

- 1 (alā)šmo(m) srukoŠ{P}, [ŠPA] (lye)lykorme(m) ñ[i]Š'', mr[au]skāmai : kā ye(S_ ri)ntsi
mā campceR_ pel^ostaš(e) totkā y[ārM_] (6)5 NnoK_ pudñā[k]t(e MAskītRA šrā)-
- 2 vasti spe sānKAmpa : kokaletstse iyoy sū prasenacī walo oT*, šeM_ kautāte kokalentse
waiptāR_ pwenta KAskānte : wa[lo] (rano)
- 3 cev_ preke šaultsa tāka sklo[k]tstse 66 jetavaṃne pudñākteŠ_ masa yarke ynāñmñesa :
kokalentse kautalñe prekxa po[yšim] (oT_)
- 4 walo : mai ñi tākaṃ litalñe wrocc^asānmem lamntuñne : epe wat no šaulantse ñyātse
ñi ste nesalle : 67 wñāne[Š_] (po)-
- 5 yši karuntsa mā tañ'', ñyātstse šolantse : mā r^asānmem litalñe cem skloK_ ptārka
PAlskomem : koS_ tne ñakta pelaikni (po)
- 6 šaiššents^ānaiwacci : tary^akšāne pudñākte teki ktsaitsñe sru[kalñe] 68 toṃ mā tākoṃ
šaiššene mā ñke tsañko(y'',) [pu]dñākte : toṃ ñyatstse-
- 7 nta wiKAssiŠ_ poyšinta tne tseñkemta(←TA)R*, tumem weña škamai[yya] l(ā)nte
palsko mrauskatsiŠ*, kokaleš[s]e (men)āksa šloK_ ce weña [KA]-
- 8 tkr^artho 69 kwremnTAR_ lānte kokal[y]i [o]lyapotstse PArsāñci : tai[k](n)esāk ra
kektseñi KAtsai(tSAññe yānmāskem : krentamts rano) pelaikne

Toch.B 0005v

- 1 mā ktsaitSAññe yānmāŠŠAm : kreñc no c(ai po) kr(e)nTAṃne šarSAskemne
eñw(et)sts(e) 70 MAkt[e] mesk[i] šešš(anmoŠ_ koklentse ŠAnmanmasa) : [ma]nT_ a-
- 2 stāšši meski tne šñoR_ passontsa šeššanmoŠ*, anaišai kwri pa(pā)š[s]oŠ_ walke
k[l]lyenta(←TA)R_ k(o)kalyi : k(ar)ts(a rano) k[e]ktse(ñe) rameR_ sla-
- 3 ñKta(←TA)R_ šañññe 71 alloK_ nano prešyaine šrāvastine MA(skīTA)R_ (.)
ñākteṃtS_ ñakte pūdñākte lac'', lename(m tso)ñkaiko : kauk ka kauM_ (šai)
- 4 PArkawo lyama poyši asāṃne : šarye wassi rutkāte kaunāŠ_ sarK_ kau'', yāmšate 72
lyam^ānande kenisa (ā)-
- 5 lyinesa antapi : pudñāktentse kektseño klawātene lyawāne : weña poyšimŠ_ ānande
lkānTARc'', ñakta (indri)-
- 6 ntamts*, allek tesa nesalyñe [e]šne warñai pišantso 73 kautalāne yetsentse misāmṃtS_
lkānTA[r]c'', lārñe : taisa tem ste ā[na](nda snai)
- 7 ersnā{S_} ste ktsaitSAññe : tumem weña pūdñākte sañkaššai tāv_ wertsyaine : tarya
špālmem šlokanma ñweccemṃtS_ traike wiKAssi(Š_ 74)
- 8 hišt t(w)e tākoy[T_ (kts)]aitSA]ññe KArpye yakne mā klyomo : [yo][ai] erepate tve
yamaššeñca wnołmen[ts]o : taiknesa cwī PAI(sk)o + + +

Toch.B 0006r (T III Š67, no photo)

1 /// ne MAskītRA : lyā ///

2 //// (ke)ktsentsa tsnamñai[sa] ////
 3 //// tnek yeS_ parceR_ erke[n](masa) ////
 4 //// (aka)p{←s}(p)inta [s]e[K_] ////

Toch.B 0006v

5 //// c(e)w(a)K_ pr(e)k(e) + .k. ////
 6 //// wertsyaine 103 [c]e[v_] ////
 7 //// (ono)[lm](em)tS_ kakāmarmem ////
 8 //// [nn]e īKAṃ piś_ po ////

Toch.B 0007r (T III Š92.50)

1 karuntsa : (k)wry a .. m. šši yeSAŚ_ śanme(m) .l. ////
 2 parKANme te oT_ pontso yeS_ cenāśco : ñyasa .. //
 3 .. tk. so tumem we[ña] ślok pudñakte wertsyaine //// (etañka)-
 4 tte [t]n[e s]eK_ palsko : kau[c̣̣_ m]a(ka)lñe(tt)s(e) ○ //// (je)-
 5 [ta]vanne nauS_ MAske(ñcä ŠA)P_ ksa šamā○(ne) ////
 6 (pelai)kne : aultsorsa ka cāmpiM_ eñtsi aloKA[l](ymi) ////
 7 kuse sw aśāw^omte yare krāke waT_ KArweñi : ////
 8 kektseñ rekiššana krenta : ā .e ////

Toch.B 0007v /30/

1 [n]. yasa ram no palsko tākañc̣̣_ snai .. [sā] .. ////
 2 ñītRA krāk^añmantse : te s[w]. . (e)ñksate [ce] //// (ka)-
 3 rtse[ś]_ (tn)e toT_ yke po[s](TAṃ kausa)lšana tom yp(aunane) ////
 4 ksai[m]n[e] ksa tu .. ñā .. + ne šeM_ cev_ ○ ////
 5 śco añmaššana to[m] LAkl(enta) ○ ////
 6 po LAklentamem tom [tSA]lpowo : wñāneṣ̣́_ pudñ[ā](kte) ////
 7 kleśanma yaiku(wa) ñi tusa ñāś_ ñke šamau //// (śka)-
 8 maiyyai ce + .. klyauša pelaikne kal(pa) ////

Toch.B 0008r (T III Š92.48, no photo)

1 + + (pal)sk(a) m[ā] yś[el]my (emš)k(e)[c]c(i) mā saK_ onwaññ(e) + + + + + [saṃ ksa
 āke ra] ////
 2 + (po no) [kli]naŠŠAṃ šaṇ̣̃_ śāmna rintsi mā no [nta] su cev_ rilñemem oko wrocce
 KAlpā[ŠŠAṃ] (:) ////
 3 + (lna)ŠŠAṃ ostamem sū rilñemem oko wrocce (saK_) KAlpāŠŠAṃ onwaññe 38
 KArpi [y]ś[e](lmi) ////
 4 (ša)[ñ wer]e[n]e cai [pe]rneñco kuse tSAlpošo KArkkāllemem yśelmešše : keT_ mā ////
 5 [pūwa]R_ saLPAṃ [pa]lskone PAIkeTArne po kektseñe antāpce ramT_ eñKAltsa ////
 6 [śu]kemem [lak]l^āmiśkñemem klaiñ^eñwaññe šotrūnimem po treñkalwa wīKAŠŠAṃ
 : ket no ////

- 7 (o)mposTAm yokaişse ce kraupe weña tū ñke tañsa PAKlyauşso 40 ||
dharmo(←a)soMA[ññe] ////
- 8 (ñäktemts) [ña]kte pudnäk(t)e [sai]m waste su : śrāvasti s(p)e MAskītRA omP, cem
kāka aka(lş)[ly](em) //// (palska)-

Toch.B 0008v

- 1 (l)[ñ](e)nta PAIskomem n[ät]knallona : PAIskoşse cev, śaum[o]no palskalñeşşi cai
[t]aiwi p. ////
- 2 [tr]. (KA)ş(şi)ntamTS, yaitkorne tne : po tu tsatkwaṃ keś, Tttālñe palskalñenta
kluTKAskem wno(lmy aknātsañ,) //// (palskone)
- 3 cwi sportontRA trai palskalñi : şe yśelmeşşe wate no māntalñeşşe trīte sū mīya(şlneşşe)
////
- 4 + + mem mā yakşanmem : MAkte şañ, cwi palskontse palskalñeşşe ś[a]kusesa ////
- 5 (na)[ka]nma palskalñentamTS, yolaina toṃmem pāşsaT, : 4 tumem weña pūdnā(kte) ////
- 6 (PA)l(sk)oşşe : RAkwre eñKAL, onolme astar[ñ]e (ka) lkāşşeñca tāy kektseñtse :
şpaK, cwi yo(kiye tsmetRA) ////
- 7 + + + + tākam : ykāmŞAlñe şeK, waRAstRA [ş](e)k imassu wawlāwau po şkas yāllom
: ////
- 8 + + + + pudñäkte 6 (kus)e o(mP,) şaikşi ykāk şen [n]o (c)ai + + + yolaina
[palska]lñe(нта :) ////

Toch.B 0009r (T III Ş92.49)

- 1 mā eñkl aknātsaññe tu ŞP, (pre)kare : bhavā(nānta) ////
- 2 me MAkte camceR, eñkalntse warKŞAL, tañtsi : śtwā(ra) //// (ke)-
- 3 ktseñe ykāmşe lkāşlya aśubh, şeK, waRAŞŞA(l)[l](e) //// (spaktā)-
- 4 nīkemTS, dhatunma şkas yāknesa lkāşlona ○ //// (wsa)-
- 5 ŞŞAṃ cewK, PAltakne : ñumem śaK, kaum lyaŚAṃ ○ //// (dhātu)-
- 6 nma şesa tswauwa prutkauwa po klokaśşi : mātri śū(kKAr) ////
- 7 ku wī pwārine kl(utk)au (ra)mT, wsaŞŞAṃ lklessu 11 yeli ////
- 8 [y]et[s]e[s]a lyel[y]. + + mīsasa ost astāşşe : ////

Toch.B 0009v /42/

- 1 k(e)ktseñ, ñke sp[ā](rta)sk(em) MAkte lkāsk[em] aiś[au]myā(śc,) ////
- 2 sesīnoşo 13 kuse slakkari kauc āñmo cemTS, nauŞ, //// (pa)-
- 3 lsko pannatsiś, rupne yparwe : PARwān^epiñkt^ānte(ne) ////
- 4 klīye rano trenksate rūpn^enwentse : tū ○ (ypārwe) ////
- 5 wnołmi TArYā yākne weweñoŞ, yogācā○(ri) //// (per)-
- 6 rneñco : şememTS, aurtse lkātsy āñme al[y]e(ñKAmts) ////
- 7 stastaukkauwa āmpauwa sPArkauw^ere : .ai ////
- 8 c[w]i pals[k]o KAskātRA waipātR, aunt[RA] maka(tsi) ////

Toch.B 0010r (T III Š19.4)

- 1 /// k(ar)sts(i tom) yk(e po)sTA 15 aśubh er[tsi]ś[ˈ], kr[e]ñc[ˈ], wn[o](lmi) ///
 2 /// rm. k[i] TAryā yākne MAskentRA cai perneñco : şemem̃tS, aurt[s]e lkātsy āñme //
 //
 3 /// (waip̃t)ār (k)e(ts)eñāñ, stastaukkauwa āmpauwa sPArkauw^ere : .ai .. ///
 4 /// [c]wi palsko KA[s](k)ā(tRA waip̃t)ār, auntRA makatsi ///
 5 /// .e + .. + + + + KA .[e] ///

Toch.B 0010v

- 5 /// [ā]rşāk̃l̃amp. .. + + + .k. ma[n]e : [y]ak̃[s]e[m̃t[S], ///
 6 /// .. + (e)pyac̃, klāşle ente tem(e)ñ̃, sta[MA]şle antsa(nene) [k]v[s](e) ///
 7 /// (2)5 ce kl[au]tkesa yke postam̃ āst^āstāntso s[ai]M, lkāŞŞAm̃ tarne TAñtsi ///
 8 /// .. auca : [ru]pmem̃ pal(sk)o [ta]LAŞ[ŞA]m̃ ś[tw]āra y[m]entse śmoñ[ñ]am̃
 ///

Toch.B 0011r (T III Š69.36, no photo)

- 1 [ś]tarca yokye samsārş[ś]a /// /// .k.[ent](e) /// /// [sn. 85] /// (pi)-
 2 ś cmelane : wāli ramT, tatākausa s. /// /// : tūsa wnol(m)i ///
 3 mem̃ pauccim̃ pyāmtsaT, 86 tumem̃ weñ[a w]e(rtsyaine wi ślokan)m(a)
 ş(a)[mā]n(em̃)tS, mrauskalñ^e[r]ts[i](Ş) /// /// .[e]ntRA tne kw. l. ///
 4 ñcai laute mā KAtkoyTArme : laute KAtkoŞ, mem̃se[nt]RA nrantane cai wawāyaŞ,
 yāmo(rnta)ts(o 87 yo)[k](o) şarm makalñetsa w(aip̃t)ā(ya)R[,] /// (waip̃t)-
 5 yaR, ykūsa tane sopittsa śkwaryai y[o]ktsi ritalñetsai : PAs̃t yaikormem̃ poyknesa PAs̃t
 kl(au)tk[o]tRA [la]kl[e] se nano nano : [c]e ś(l)oK, ///
 6 nāki pkarsaŞ, 88 nanw alyeko ślok w[eña] MAkte witskam̃tS, mā mīlaR,
 KAlpauwantso : KARstau [ra]no stām tākam̃ nano wtentse TANma(stRA witsakam̃tso
 yokaintse ompo)-
 7 sTAm̃ wşlñentasa mā SAlkoŞAm̃tS, : sportotRA LAklentaşşe cākKAr wrotse
 wnolmentso nano nano (89 MAkte) rano prere su prāk̃re şañ añ[mtsa] (yāmu) ///
 8 maiyyām̃em̃ katu [tSA]ñk(a)u caukne yaipu : taiknesa rano tane enenmem̃ sāv,
 tSAñkausa śkwarya tā[kam̃] (: yoko kau)tsiś̃, etsuwai āŞAm̃ [wno]lmem̃ ce (trice
 ślok akşāme 90 te yāknesa na)-

Toch.B 0011v

- 1 kanma yo(k)ai kle[śmem̃] tseñkentRA wnolmets māka : nenkorsa ka KAşşinta karāre
 tom̃ ślokanma (ce udā)nne : śtweR, MA[r]kwaci soylñ[eşşi p](alskalñi) /// (: po)
 2 kauş[e]ñca yoky[e] kleś, ontsoytñe tne tanMAŞŞAm̃ krentam̃tS, wnolmem̃tS, 91 şarm
 okone tserentRA (su t)[n](e w)[n](o)[lm](em̃) yāSAŞŞAm̃ kāTKAsTArme : o ///
 3 pwārane : samsārşşe stām, laukaññe yoky[e] kleś mā TArknanne klaiksatsi nta : war
 yokaişşe wits[kam̃ w]aiw[ä]ŞŞAm̃ne NnoK, ñwecce kluTKAŞŞA(nn)e (92) ///
 4 KAşşinta śāstr aiseñcañ, : kwri war tā[kam̃] yolmene wināññentRA omp, lwāsa
 laKŞAm̃ warñai : manT, [k]e[T,] tākam̃ yokaişşe [war] p(a)l(skane) /// (kleśa)-

- 5 nmašši lwāsa cwi maim PAlskone s[kwa]ññentRA mā arsenne 93 yokye klešo
mi[y]äš[ŠA]m (tane w)no[lmem] saṃsārne nuskaš[ŠA]n(m)e : /// (po KA)-
6 lymintsa šaul rerīnoš : samudTA[rne] ko(s lwāsa) + + + .[ai] yokaisa eš, lmoš ram no
: ke(t)e /// /// ññ[e] camPAṃ pā(štsi 94) /// (ku)-
7 hāKAññe yamašAṃ piš yāknesa : ke /// /// (ya)mastRA klauntse (šarṃtsa) ///
8 [t]e kallaṃ palskone [yā] + .ai /// /// r.e snā.au /// /// nne antse ///

Toch.B 0012r (T III Š98.11 & 68.27)

- 1 (snai ykor)ñe (au)ñento st[e] po krent[au]naṃtS* : waRAššalñe + + + + + + + + + +
snai ykorñ[e] p(e)l[aik]n[en]ta .[u] .. /// (snai yko)-
2 [r]ñ^ompalskoñne krenT, spelkkemem : snai yko + + + + + + + + + + .t. [T], šaṇ
añmo šaultsa warñai 17 alyeK, pr[ek](e) [pu](dñäkte jetavaṃne MAskītRA :) ///
3 .ai šlyīye leñke : omP, MAskītr ālo(KAlymi) + + + + + + + + + + ñem su wrotse ršāke 18
anaikte aloKAlymi putk(au) [a] ///
4 wikšeñca : šaṇ krent ompalskoñne yne○(š) + + + + + (šamā)[ñ]ñ(e)m yakneṃtsa [š]ai
kekenu 19 ceu, lyāka kreṃt yaknesa MASke(mane pudñäkte ñäkcyepilkosa kā)-
5 (ka) šaṇ akalšlyem : yānmāššeñca pa○(lskosa lyakāwa ñās) : mahākāšyape šaṇ,
kreṃnT, spārtalyñesa 20 tu PAlkormem šlo[k we](ñā ykorñenta) ///
6 (snai) [y](k)orñesa MAkceu, preke : krui kaušAṃ aišau(mye) + + + + + (mā yā)knāstRA
tu postAṃ krentaunamem 21 aišamñešše RAñkormem stānkne .. ///
7 + + [l](kāšŠA)[m :] šalesa stmau ramT, tākaṃ kentsa (stmošAṃ) + + + + + [cem]
p[o] su lkāšŠAṃ 22 mahākāšyape kowsa snai ykorñesa ykorñenta (:) ///
8 + + + + (lkā)š[ŠA]m po št[w]āra wertsyām : ñā .. + + + + + + + + + + .. š.em .. + + l.e +
+ tse ku(s)e [šaṇ], šaumo sai[m w]ä[s](t)e (:) [š](r)āvas[t]i ///

Toch.B 0012v

- 1 + + + + .. [k](au)saššana [.] y<p>aunane ša(māne) + + + + + + + + + + [al]. (snai
s)p(el)kk(e mak)[ā] y(k)[n]esa : [š]w[o]y(em) yāšsu kš. .. .w. ono[l].. ///
2 + + .. .š. KLAntsañyem kattāki ram[T]*, 25 ly[ā] .. + + + + + + + + + + [k](e)m [ša]mānem
: sp(ā)rtalñent^ [ā]cāRA[nt]ja muskauw^ [ā]ttsaiK, : jetavanmem ne[k]. ///
3 + (MA)sky[e]ntRA 26 makte sakna kamāte kem ta + + + + + + + + + + tRA pakwāre tū
reksame : tumem lyama asāne enšsateme : .. ///
4 (2)7 māwK, soyceR, piš cmelšana LAklenta○(sa šamāni :) + + + + + srūkalñe ekñi
starme : wrotsai wertsyaine te wñāS, sānkne ywāršk(a :) ///
5 28 mā tne sāmksa toT, neSAṃ šamā○(neṃts) + + + + + (koS) alāsñe swāRAstRA
ostmem ltu šeK, : KAlpauwa ra krentauna /// (e)-
6 rtsi campi 29 tumem poyši akšāme [v]ai .[o] + + + + + + + + + + + stsišco
mrauskalñ^ertsis, : šamāññene laraune tanMAstsiš(c)o : [se] /// (spe)-
7 lkesa snai ykorñesa wlāwalñesa maimaṃt[s]e (:) + + + + + + + + + + .isa : ceu,
kerekauna wnolme mā melyanne : (wce šl)ok, ///
8 ymassonte astre PAlsko wnolmentse : keš [TA](ttārmem) + + + + + + + + + + +
(pel)[ai](kne)sa šayeñcantse [.] (sn)[ai] y(k)o(rñ)e(ccepi) ///

Toch.B 0013r (T III Š102, Udv.IV.16-17)

- 1 //// sT, pwikso : ša[k wi] ////
- 2 //// yeso 14 we ////
- 3 //// (sperkke) yāmi ce šeme [šlo](K_) ////
- 4 //// KA[r]stau šem oT, su mem○(štr olyapotse :) ////
- 5 //// tākaṃ srūkalñe ○ ////
- 6 //// (k)[o]klentse cev, pkarsaŠ, ////
- 7 //// .. ntaṃ šak krenta yāmo(rnta) ////
- 8 //// ršāke šakke(ññ)e ////

Toch.B 0013v

- 1 //// .. petwene s. ... ////
- 2 //// .. kāka šamāneṃ yma ////
- 3 //// st. lkāŠŠAlya yma[s]. ////
- 4 //// tsa sā kuse waT, ā○ ////
- 5 //// .. šly^anai[š]ai kektse○(ñe) ////
- 6 //// .. (p)karsaso : palk(as) ////
- 7 //// .. wertsyaine lyāka ////
- 8 //// ñake : mā yama ////

Toch.B 0014r (T III Š90.5, no photo)

- 1 //// (wā)šmoṃts mā perāk, appamāt po šaṇ, šānnaṃ[tS*, w]. //// //// 4 k. + + +
- 2 //// aiwotRA wertsyaimem pRAñketRA : šaṇ ru[psa] //// //// [5 še]m[e]ṃtS, yšāmna
- 3 //// ekñiññenta klāllona : ñākcyē šaiṣṣene cme[t](si) //// //// (puḍñā)kte weña ke[t](t)[n](e)
- 4 //// kulypelle ce cmelne saK, katkauña ŠP, : papāṣṣo(rñ^ā)str(e) cwi (paṣṣa)lle šaul wa(r)ñ(ai) 7 yñakteṃ +
- 5 //// (papāṣṣo)rñe paṣṣalle : tu PAIkormem tne pw akāLKAnta kanṣeñca : weña puḍñākte wi śloka(nma) [we]rtsyain[e]
- 6 //// [r]tsa : pālālñe^lanmem waipeccentaṃtS, KAllālñe : alyek cmelne ŠPA ñākcyē cmetsi šaiṣṣene 9
- 7 //// kly(omo) lkālñesa kuse kekenu tākaṃ tne : sū su KAlpāŠŠAṃ šaiṣṣene tne yṣwarkaññe 10 cintā-
- 8 (maṇi ramT_) //// (šaiṣṣe)ṣṣe[m] sk[w]anma śrñākte ram[T], aiṣṣeñca : šaiṣṣe^omṣa[PA] puḍñākte ramT, kanṣeñca 11 allo-

Toch.B 0014v

- 1 (K, preścyaine) //// (LA)k(le)nta parskallona nraiṣṣana : lyakār^ākālšlyi cai (ta)k(ā)r(e) sklokacci 12 sāw, plāc^ālyau(ce)
- 2 //// (m)ā (t)om [ne]SAṃ ṣotrūna : mā r^ālyeke(p)[i] (ška) maiyya[nts^a](ka)lṣ(l)yepi 13

weña šloK, poyši

- 3 /// (ke)kts(e)n mā palkštRA saksa ŠP, aiksna(←KAstwer) LKA(←KLA)ntsa[n]n(e) :
[ā]ksau [špa]k k[ā]ccä](n, pa)pāššoŠAmtS, tom sk[w]anma l(4)
- 4 /// proskai[m] lkāŠŠAṃ wrotsana : sraukaṃ š temeñce prere ramTA kekarššu : nraine
TAnmastRA lkāŠŠAṃ kle-
- 5 (nta māka tne) /// cmeln^ālyekne lakle šaiṃ su duššile : tusāK, (šam)āni š(añ)
šaults^olypo lareno : + + +
- 6 /// ssu : kārpa^ette poyšim añcāl šarne skl[o]k prekša (:) /// /// (kt)[sai]tSAññeŠ :
kuc(e)
- 7 /// (nau)miye : MAksu waT, wāntre lykaṃtS, KArkatsi a(māskai) /// ///
(papāššo)r(n)e toT, kartse :
- 8 /// (wewe)ñu : yārpona lykaṃtSA pos^amāskai karka[ts](i :) ///

Toch.B 0015r (T III Š64.20 & Š99 & Š101, no photo, the contents are same as 0017)

- 1 + + m. šuk kau + + + + + + + + + (KA)l[ts]ānt(e) [c]e[w p]re[ke] (11 tumem) sw
ānande tri[ka] l(a)[kle](sa añcāl šarne PAlwāmane) + + (po)[y]š[i]mš rekauna [:
sai]m wasta [sa](swa mā)
- 2 prit. [š]. (←primtsarme) (KA)lym(im)ne (ñāŠ, tetriku) + + + + + + + + :
keklyau[š](wa) eñ(ku) pelaiknenta šaiM, po MArsā(wa tlanaTArñ, perpette
šemeskepi) + + (mā tne) s(PA)ntelle cmela saṃsā[rmpa] (po še ñeM, se)
- 3 pud(ñ)āk(t)entse (šeM, e)r(ka)tñe o(rotse 12 kamem šraddheño šrāva)sti rišši upāsaki
KAntenmasa šlek r[i](ntsi šaul raittānte : kruṇašše warsa pārsnom po) keno
pudñ(akte ka ŠP,) lkāšyem (rupne šleK, waipāyaR,)
- 4 (šamā)nem : kekmus[ai] wert[sy]ai ly(āka pudñā)[k]te LA[kl]es(su)[ntsai]
pepalyka(←u)s[ai pe]lai(kn^ākšā tu yparwe : yāmornta wnołmi ma)kci yamanTAR,
MA[kci](K, tuntse okw e)m(pelye wār)p(ā)nantRA
- 5 (cmelane 1)3 wnołmi tallāñco nā(ksante) šaṇ añM, (eroŠ, pi)lko aṅkaiṃ [š]e(y)[em]
(tesar Š, nāki krenTAṃtsa : mā niŠ, kc^ālyek toT,) nrai lkā(sk)au [wr]occ[e] k[os
krenTAntsa] tattam nāki a-
- 6 (tākatte) nešamye : (kreñc, tn)e weweñoŠ, (kuse stmo)Š, šiln^āstrem šamāññešše
šanmīrñe(šše upāsakñešše saṃvarne : postaññe ran^oktace saṃvarne stmoŠ, k)aun
yaši cev, (tattam) nāki nešmye snai ya-
- 7 (moR,) 14 (sū temeñ, sraukaṃ nraine TAnmastRA māka) lykwarwa māka cmela māka
lkāŠŠAṃ (LAKlenta : māka pudñākti tsaṅkaṃ šaiššene ŠA)rpsenTArne āly(au)c(e
ka) nraišše wnołme tall(ānTA) : spelke so
- 8 (mpa)stRA kre(ntatS, sū wnołmetS, nāki welñe prere)sa cev, aunaŠŠAnme arañcne :
aišamñe (spaktam šlek ompalskoññe cowai ram no TArkanamne) PAlskoššana
krentauna 15 k(ra)M(ŠAṃ sū wno)lmemts makāmtS, PA-

Toch.B 0015v

- 1 (lsko)nta pu(dñāKTAmññe pelaiknesa tauR, šāR, katnam) nakišše : šraddhenātS,
nauske KAllā[š]n ara(ñcne ašrāddhetS, katkauñ^aiŠŠAṃ laute aiŠŠAṃ

- (wel)ñ(ent)s(e) : apsātsa yā(mu pīle kektseṃne cu)ranmasa ṢA-
- 2 (lype)ntasa (nano mīsa RAttāṅkeṃ : nāki we)lñeṣṣe pīlene KAtkreṃ mā cūrṇ neSAm
(mā sātkenta mā ṢAlypenta śodhanta 16 pa)pāṣṣorñeṣṣe śauL, cwi sompastRA (po
śaiṣṣentse) skloK, tanMAṢṢAm kre-
- 3 (ntau)n(a)ne cwiññana : (o)T, (sam) m(ā) pr(e)l(l)e (mskeTAr po wno)lmemtSA cai
sklokacci kRAmpo[Ṣ] (c)e(w)n)e PKAnte pilko MAskentRA : MAkte paT, tākoy, (ṣu)k(t n)au(myentasa epe wat ite k)rau(pe)sa enem Tttāwa śarī-
- 4 (rntamtṢ, o)l(yp)o śaṇ, ṣarsa kautoy ksa (paT,) cev, m^ā(tākacce) nāki weñi
(papāṣṣoṢAtṢ, krenTAmṭSA 17 śamānenmem ste (āklo)r KAllālle (cai no
kly)au(ṣy)em p(e)l(aikne)nta śamāni tne a-
- 5 (kāl)k(sa) : lutas(k)entr ostmem (KAṣṣinta mske)ntRA mā (tw o)T, (ca)mPA<t> toṃ
lāmśūna lāmṣtsi (pelaikneṣṣana : pudñāktentse) toṃ snai yarm wrotsana + + + + +
+ + + .oṣ krento
- 6 pe(lai)kn(e) : + + + pr. nne + + + + (aṣāni)kentse ykāk [ai]śalle po tu maiyya
śamānemṭṢ, (18 tus^e) + + + + + + + [pa]pāṣṣoṢAm[tṢ] (kren)t(am)ts weṢṢAm +
+ + + + +
- 7 mye : pelaikneṣṣe (ś)au(l) + + + + + + + + mem śāsam + [n]. + + [c]wi kramṢAm
tsirauñe (:) + + + + + + + + + + + [śau]lanmasa papāṣṣorñe wā + + (:) +
- 8 + + t.o .o ñ. + + + + + + + + + + sku mā ñi ne[SA]ṃ + + + (1)9 nāky atā(ka)tte + + +
+ + + + + + + + + akāśAś ram[T], taur [t](w)eye : + + +

Toch.B 0016r (T III Š101, the contents are same as 0018, UdV.VIII.1-5, underlined
akṣaras are visible on the photo of the small part, main part is missed)

- 1 + + + + + (ne)ṣmye nāki kren[TA]ṃ śāmnaś [m]ā tu walke tsweTAr nta (:) ////
[ñ]. (:) TA)rkarmem + + +
- 2 + + + + + + + (sā)[ñ]KAmp^eṣe l(am) nākiṣṣe TArkarmem 20 ṣuk kauntsa po ////
- 3 + + + + + + + + + ytarinne : we[k](ts)[e] PAccapa piś toṃ ślokanma pudñākt(entse) //
// //// [w](ai)[ke e]mp[r]em nemc(e)[K], ñ[e]
- 4 + + + + + + + (21 a)tākatte tne weṣṣeñca wnoṣme nraine y[a]n no kuse //// //// (alye)k
[ca]meln[e] (e)[n]e[ś](l)e nw ā(mpi)
- 5 (wewe)ñoṢA aina[k](e yāknī śā)mni : enwentse tane tetemoṣepi peret ko(yne
TAnmastRA no) //// //// (weske)manentse ce (wce ślok weña)
- 6 (pudñākte) [w](n)olmem āltsi yolomem 22 kuse no nakṣalye wnoṣme PAllātRA cen ra
[na]kṣTAr kuse PA(ñlāyi) //// //// (sa)K, mā rame(R, su KAlpāṢṢAm)
- 7 + + + + (cme)lane : totkā yārm (s)e (tn)e kareP, wnoṣmentse kuse MAñketRA pra .e +
+ + + ñai ////
- 8 + + + + (KAnte yāltseṃma) ni(rarbudānta) TAryāka ṣkaṢ, piś taisā(rbudānta) ////

Toch.B 0016v (v4 = 0018a1)

- 1 + + + + + + + + + tko + + + + (śrāva)sti t[āu] śtwarātsana ////
- 2 + + + + + (klaut)s(a) [PA]lṣi karsa[rm](e) cev, pyoP, tūrtheṣṣai wertsyaine [.] + + + +
śts. ////

- 3 + + + + [tS_] t[s]aŋka śrāvastine pāk^auntsante tu yāmtsi : tSAnkāme weñye
KAl(au)ntse šarmtsā /// /// [a]llok no [l]. + + + +
- 4 + + + + ñ[e sā]v_ (no sunda)ri šai wñār^ālyaike wes no tāu_ : kawa[M]_ šaŋ šarsa /// ///
[ts]r[erme]ne : klyau(ša sū šaumo)
- 5 (mas^āmācimśco po tw akšāne amā)c^, masa lānte tw ākša aurtseša : ñašša po ti(rthem
walo) /// /// (wñāre empreṃ lānTAśco) 26 yātkame wa(lo l)y(utsi po ypo)
- 6 (ymem wīka tarKAr śa)kkeññemṭso tsa(ma) yarke poyśintse : tu yparwe we(ña piś tom
ślokanma entsešsemṭS_ rsercentse palsko kantwa prāMAssiŚ_ : še at)[ā]ka[tt]e
w[ai]ke tne weSSAm wa-
- 7 (te yāMŠAm yolaiṃ yāmoR_ ā)ntpi nraine TANmaskentRA : PARwešše ślokne ce yeS_
ā(rth^, pkarsaS_ še waikesa nraine TANmasTAR_ wate šaŋ^, triśalñesa 27 šaumo
tetemu) nemceK TANmastRA
- 8 (KAmtwāše cev_ pereTampa e)še mātri kektseñmem : cewsa KArśnātRA lykaś[k]e ///
/// (šāmñana : pernenT_ wnoImene) pāTAr māTA

Toch.B 0017r (T III Š79.24, no photo, the contents are same as 0015, -tRA in 0015 is older than -TAR_ in 0017)

- 1 /// (tri)k(au) l(ak)l(e)sa a[ñc](ā)l šarn[e PA]lwām(ane) +
- 2 /// .m. + + [te]tr[ī]ku p[o] trikau ne[s]au lakle(sa : keklyaušwa eñku pelaiknenta) šaiM_
po MArśāwa mā tlanaTArñ^, pe +
- 3 /// .e ñeM_ se pudñāktentse šeM_ erkatñe or[o]ts[e] 12 kamem śr(a)ddh(e)ño śrāvasti
rišši upāsaki KAntenma[sa]
- 4 /// pārśnoṃ po keno pudñākte ka ŠP_ lkāšyem rupne śleK_ waipṭāyaR_ šamānem :
kekmusai wertsyai lyāka pu-
- 5 (d)ñ(āk)t(e LA)kl(e)ssunts[ai] p(epa)lykusai [p](elaikn ākš)ā tu yparwe : yāmornta
wnolmi makci yamanTAR_ MAkciK_ tuntse okw empelye wārpā(←a)nanTAR_
cmelane
- 6 13 wnoImi tallāñco naksante sañ añM^, eroS_ pilko aŋk(aim) š[e]yem tesar S_ nāki
krenTAmṭsa : mā ñiŚ_ kc^ālyek c(←t)oT_ nrai lkāsko(←au) wrocce koS_
krenTAmṭsa tattam nāki
- 7 atākatte nešamye : kreñc^, tne weweñoS_ kuse stmoS_ śīln^āstreṃ šamāññešše
šanmīrñešše upāsakñešše samvarne : poštāñne ran^oktace samvarne stmoS_ kaun
yaši
- 8 cewsa tattam nāki nešmye snai yamoR_ 14 sū temeñ^, sraukaṃ nraine TANmasTAR_
māka lykwarwa māka cmela māka lkāŠŠAm LAklenta : māka pudñākti tsanṅkaṃ
šaiššene

Toch.B 0017v

- 1 ŠArpsenTArne ālyauce ka nraišše wnoIme tallānTA : spelke sompasTAR_ krentatS_ sū
wnolmetS_ nāki welñe prerese cev_ aunaŠŠAnme arañcne : aiśamñe spaktā(ṃ)
- 2 ślek ompalskoññe cowai ram no TArkanamne(←me) PAlskoššana krentauna 15
kraMŠAm sū wnoImetS_ makātS_ PAlskonta pudñāKTAmññe pelaiknesa tauR_ šāR_

katnaṃ nakiṣṣe : śraddhe-

- 3 (nātS, n)[au]ske KAlāṣṇ arañcne aśrāddhetSA katkauñ[^]aiṢṢAṃ laute aiṢṢAṃ welñentse : apsāltsa yāmu pīle kektsemne curṇanmasa ṢAlypentasa nano mīsa rattañkem : nāki welñe-
- 4 (ṣṣe pī)l(en)[e] (KAtkr)eṃ (m)ā (cū)rṇ (n)eSAṃ [m]ā (sātkena) mā ṢAlypenta śodhanta 16 papāṣṣorñeṣṣe śauL, cwi sompasTAR, po śaiṣṣentse skloK, tanMAṢṢAṃ kre-
- 5 (ntaunane cwiññana : oT, sam mā prelle MAskeTA)r po wnoImemT, cai sklokacci kRAmpoṢ, cewne PKante pilko MAskenTAR, : MAkte paT, tākoy, ṣuKT, naumye-
- 6 (ntasa epe waT, ite kraupesa enem Tittāwa śarīrntamT, o)lyp[o] ṣañ, ṣarsa kautoy ksa pat cev, mā[^]tākacce nāki weñi papāṣṣoṢAtS, krenTAṃtSA 17 ṣamānenmem ste (ā-
- 7 klor KAlālle cai no klyauṣyem pelaiknenta ṣamāni tne akālksa :) [l](utask)e[n](tr) ost(m)eṃ KAṣṣinta m[sk]e(nTA)R, mā (tw oT, camPAṭ tom lamsūna lāmṣtsi) p[e]lāikneṣṣana : pudñāktentse tom snai (yarm wro)-
- 8 (tsana) //// [tu] mai(yy)o ṣamā[n]et[S], 18 tus[^]e + +

Toch.B 0018r (T III Š68.31 & T III Š94)

- 1 n[e] : kly[au]ṣa sū śaumō mas[^]āmāciṃśco po tw akṣāne amāc, masa lānte tw ākṣa aurtseṣa : ña(ṣṣa po tirthem) + + + + + .. [s]. + + + + + [wñ]ā[r](e) empre(m) lā-
- 2 nTAśco 26 yātkame walo lyutsi po ypoymem wīka tarKAr śakkeññemṭso tsama yarke po(yśintse : tu yparwe we)[ñ]a piś tom śl[o](kanma entse)ṣṣ(eṃ)tS, rserc[e]nts[e]
- 3 palsko kantwa prāMAssiŚ*, ṣe atākatte waike tne weṢṢAṃ wate yāM[ṢA]ṃ [yo](laim) y[ā]mo[R], (āntpi nraine TANmaskentRA :) PA[r]weṣṣe śl[o]kne (ce ye)S, ārth, pkarsaS, ṣe
- 4 (wai)kesa nraine TANmasTAOR*, wate ṣañ, triśa[l](ñesa 27 nemceK TANma)sTAR*, KAṃtwāṣe c[e]v*, pereTAmpa eṣe mā-
- 5 (tri) [k]e(kts)[e]ñmem : cewsa KArSnāOTA[R], (lykaśk)e .e ṣa + + + + + + + + + + + + + (śā)mñana : per[n]enT, wnoImene pāTAr māTA
- 6 + + + + + ost(m)eṃ ltwa[ṣ](n)e .. //// //// .. ñem ra klyaussi mā Ṣ, [s]ū ramer KAlpāṢṢAṃ
- 7 //// .PAṃ to .. mīyāssi
- 8 //// [s].

Toch.B 0018v /(1)29/

- 1 //// .. + + +
- 2 + + + + + + + .. r. //// //// (ṣa)ñ añM[, wnoImem KArSnā-
- 3 (nTAR, :) [m](āka c)m(e)lane lkāskem LA(k)l(enta) //// //// y[o]lai(m) PAlāTAR, sPA[r]kau [pi]lko weṢṢAlle sū
- 4 mā rmer sā[m]tke nesalle : ○ kre [n]. Ṣ, [k]re //// /// (kaklā)yau sū poy[kn]esa : taiknesa wnoIme nraine
- 5 TANmasTAR, kroścana ○ [t]om nrainta skente o[T], //// //// (to)t māka mskenTAR*, (ku)[ñ]ci(T,) kuñciT, mīsa

- 6 prantSAṃ toṃ nraintane ŚAllānTAṭS*, 31 NnoK, alyeK, preke cañcai śamñāṃśkai
 pu[d]ñ(ä)ktesa nā(ki erts) + + + + + .. : wro(ts)ai wert(sy)ai(ne śka) maiyy^āksaṣṣi
 krenT,
 7 swareno pelaikne omP, klyauṣyem wnoḥmi po āñmtsa : walo kausaḥṣe eṣe wertsyaimpa
 [ś](em) + + + + + [nts]. po kar.e + + (ce) y(k)ene : cañca mā-
 8 ṇavi šeM, sāu, ynemane intsau kātsaŚ, šeśśanmusa śama <e>nepre poyśintse : [32] ////
 //// pelai

Toch.B 0019r (T III MQ17.5, Udv.VIII.8-9)

- 1 //// (ta)ne walke preścyantsa emp(e)l(o)n(a) a[k]watsana lkāṢṢAṃ nrainne LAklenta :
 ket toyM*, LAklenta lkātsi m[ā] (ñ). ////
 2 //// (: pe)laikne TAñkwsa pw āñmtsa PAKlyauṣto pelaikn^ākṣim karttse palkas cewne
 persaT*, takarṣkñe 51 sanai preścyai(ne pudñākte śrāvastine jetavanne)
 3 (anāthapiṇḍane MA)OskīTRA ~ śakketS*, soy ṣai ksa hastake ñeM*, ostmem ltu sū
 pudñākteśca mā ton ai(k)o(rmem) ////
 4 //// OtRA PAsT*, waikē ārwer y(āmṣi)tRA ~ MALLAṣṣiTAr sū eñwa pratinta mā ñiś*,
 (pl)ā(TAṃ) [to](m) ////
 5 //// ○ krentaunacci ṣaṇ āñM*, (MArso)ṣ waikē weskem śakkeññi ~ mā cetS*, waikesa
 pau[cc]im + + [r]a ////
 6 //// ○ pintwāt*, ynemane tī(rthemts we)lyñe klyauṣāre cev, pūdñāktentse [akṣā]r[e] ~
 ña(ṣṣa ha)stakem .. ////
 7 //// (53 we)ñā hastake weskau saim wāsta (mā nta va)stu tīrthi yūkaṃ tusa weskau mā
 (waikē ~ nāk)s(ate) poyśi ////
 8 //// .. + ..e pāmsukūl wastsi s.ā + + + k[s]ely(ñ)e ñāṣṣeñca waik[e] (mā weñi śau)mo
 śuwan no [k]u(nāP,) ////

Toch.B 0019v

- 1 //// (54) [s]ompastRA peñyai śāsants(e mā su ñe)[m] KAlywene sāñKA KAllā(ṢṢAṃ
 nāki) welyñe ṢPAk tSAṃṢAṃ ~ .. ////
 2 //// (ṣamā)ñana krentauna : empremtSAñeŚc*, (su ltu o)stmem ṣamāne waikē reki
 l(ā)r(e yāmtRA o)[l](ya)po(t)s(e) snai (yārm ṢPA) ////
 3 //// (ne)OtsiŚca yakne ai(ṢṢAṃ alye)ñKAtS*, 55 kre[m]t tarkoy reki mantanta
 tark[o](y yo)[lai]n [r]eki .. ////
 4 //// (e)Omprentse yolo reki (TArkau) koynmem PAśaLLAññe KAllāṢṢAṃ : ce ślok
 akṣāne .o + .. .e ////
 5 //// (tu)s^OapāṢṢAtte ā<k>lyi yām[ṣa](lle) yeSAñ rano po klautkentsa ṣek waikemem
 klautkolle 5(6) + [ṣ]i ////
 6 //// (e)Oṣe kraupempa : śaumo ks^alle<k> komT*, tsoñkaiK*, tsañkoy ka taursa
 kektseñ kāntoyTA(r) [s]u [kau](ñ yaṣi) ////
 7 //// (snai te)lkanma ñiś*, yolaiññemem [t](SA)lpāwa brahmaloKAś tāu*, ytāri śālamai
 pinwāt yeyo KAṣṣi poyśi ////
 8 //// (mā ṢPA TA)rkoṣne tarkoy (n)o cau [TA](rknā)mane [ś]anMAstRA mā no

MANtrākka klyomom TArkanam TArkauw tākam aknātsa(ntsā) ////

Toch.B 0020r (T III Š95.13 & Š98, Udv.VIII.10~)

- 1 //// [ša]mān(en)ts(e) [w](ai)k(e) waš(e) wikšalyi wrocce nākimpa su tane lu)[p]ŠTAR*
temem [Š]P_ srau[k](am) + + + [lt]. nrain omposTAm TA-
- 2 (nmasTAR_ 61) //// (aika)[re] KAskor mā sū tusa l(au)pa(TAR_) + + + + + + + + +
(TA)nmasTAR_ tumem š [w]e[ñā tu] (PA)kor[m](em) pudñ[ä]kte šloK_ we-
- 3 (rtsyaine :) //// [snai] šarwarñe PArkāu_ pel[ai](kne) + + + + + + + + + (c)[w](i) ñke
sū welñe ce šloK_ weña c(e)u_ šamānem yolo-
- 4 (mem klautKAssiśco) //// (62 vaiśā)[li r]i[n]e (poyši) [MA](s)kī[TA](R_) + + + + + + + + +
+ + + + .. naumyeš[s]ai : poyšintse yparwe tumem sa[t]yakī sa
- 5 (tyaka) //// kišore [no] : šñār lare[m] + + + + + + + + + te [ya]mīcer yeS_ ot tām
pātrai warpoymaR* (tu)mem
- 6 //// ko [sa] + + + [n]ya .e + + + + + + + + + (nanā)korsa satyake ke nigrantheS_ soy`
PA[sT]`
- 7 (wasa) //// (we)r[tsya]ntse [t]āy` [mah]ā(kāśyape ākṣa) + + + + + (weweñu re)[k](i)
snai tRAñko sū šeK_ pa[pāl](au) anāKAtte
- 8 //// (teyknesa wewe)[ñ](u) kuše [s](ū) [r]eki (kartse weweñu pelaikne wem no mā mā
pe)laikne larem wem no mā eñcarem emprem wem (n)o (m)ā

Toch.B 0020v

- 1 (waikē wem tumem weña su tarya ślokanma ka)rtse [r](e)[k](i) we(weñu :) + + + + + +
+ + + + (kartse re)k(i) weweñu sū špālmēm weskem klyomo<m> c(e)u_ ..
- 2 //// (em)p(re)m w(e)ñi [mā] waikē 6[5] + + + + + + + + + + + mā palyšiTAR_ mā
r^āl(y)e[ñ](KA)m mīyāšši [.]
- 3 //// (wewe)ñ[u] (yo)[lo] (r)eki maum [KA](llāŠŠAm) + + + + + + + + + (su ce cmelne)
šleK_ alyekne mā PA[l]yśalñe kalallam(←e) :
- 4 //// (ka)r(ts)eś nesa[ll](e) p(e)laikne .. + + + + + + + + + [66] trīce šloK_ weña
laremñā weñi MA[k]sū re-
- 5 (ki) //// .. + s[a] + .e [st]e + + + + + + + + + (tom ślokan)[m](a) ākṣa (t)arya yolaim
reki wiśśisa : re[k](i) pautarške
- 6 //// y[p]o[y]m(em) KAlāšle : [šñ]ī + + + + + + + + + āmtpiś kartse šañ` śl^ālyeñKAtS_
ka mā weśceR* krenT_
- 7 (reki 67) //// .[m]. .. (tu)sa no ŠP_ osta(mem ltu kuše + + + + + + + st[m]au krenT_
samvarne [m]ā śaul[a](šša/ntse) [p](r)[o]sky īwate mā pyā
- 8 //// w.m no [saM_] p. .. [šš]. sa[M_] + + + + + + + + + .. : šañ` śauL_ samp ri(nTAr mā
yolo) welle se wnohme

Toch.B 0021r (T III Š79.28 & Š90.7, no photo)

- 1 //// (weña šlo)k ce pudñā[k]te [.] y[o]l[o]me(m) āltsiś krentau[na](ne ritTAssiśc` :) ////
//// (yolo wa)T* cw[i]K_ śawāñc^ailñe

- 2 /// (ce ślok a)kṣāme kuce tne wnołmi yamanTAR*, krenT, [yo](laiṃ yāmor) /// ///
ailñe sūwaṃ cmelane
- 3 /// TAR, mā[^]lleko 51 nanw ālyeK, preke kartsai /// /// mñe [:] walo māgatṣe a-
- 4 (jātaśatru) /// (yo)laiṃ wāṣmontse devadatti ṣertwentsa (52) /// /// (:) prautka pelene
śwātsi yo-
- 5 (ktsi) /// (KArsta) ṢPA paine kṣurs[^]omposTAm tārkatsi (:) /// /// (kly)[au]ṣa cev,
wāntre prasamṇa-
- 6 (ke walo su) /// (a)[jā]taśatruṃś cev*, tu yparwe śemo māgaTAṣṣe /// /// 54 tarya
lkwarwa śeM, pra-
- 7 (samṇake) /// retke śālla kausaṣetS, <: > RAskr[e] krāsa tu pra(samṇaki) /// ///
(śrāva)s[t]i ṇke eṇ[TA]r sū 55
- 8 /// [:] sū śeM, lānTA(śco) lā[nT,] kakāte waipe(cceŚ, :) /// /// yāmeṃ spa-

Toch.B 0021v

- 1 (ktām) /// (snai) k(e)Ś, yasa wa(sa ekñi)[nta] : or(o)cc[e] ti /// /// snai keŚ,
- 2 /// (5)[7] lyuwa Ṣ, parkāsaṃ walo śtwāra KAlymint[s]a (:) /// /// (prutke)[ma]nene
kts[ai]tsñ(e)s[^]ostmeṃ
- 3 /// (ā)ly[au]cemp[^]āloKAlymi 58 padmakesar ñe[M,] /// /// [pra]samṇake walo sū : po
- 4 /// cem ywarśkāññeṃ : āntene stamṣlyi ku[s]e /// /// (ajātaśa)[tru] walo olypotse :
samā
- 5 /// nTAr wetāntse : pakwāreṃmpa nauṢ, /// /// (att)s(ai)K, maiyyo kulāTArme 60
- 6 /// (la)lāloS*, yākte skeyeṃ ka ṢP, sañi klā[yaṃ] /// /// (ajātaś)[tru] sū :
retkemp[^]orocce va(←wa)(lo)
- 7 /// (śeM, prasamṇa)[ke] māgaTAṣṣe lānT, wrattsai : w[i]tār[^]ālyau(ce) /// /// māgatṣṣe
: śānmyane
- 8 /// (62 pu)dñākte l[k]ātsi prasamṇake walo śe[M*, MA] /// /// ñi po[^]yśeñcai sām
empe(le)

Toch.B 0022r (T III Š69, no photo of right side, underlined akṣaras are on the photo)

- 1 /// k[au]sañ, śrāNA[m] wetānTAm 63 epyaic, klormeṃ cev, bimbasāreṃ lānT,
wrocce : cwi wa[r]sa soṃśke tu(sa) ///
- 2 (wñā)neŚ, pudñā(kt)e /// /// (walo eṣe) ret[k]empa : stāmaṃ pratiṃne mā Ṣ, NnoK,
śan[MA]m ciś retke 64 tu yparwe w(e)ñā śloK, pudnākte [l](ānTAśco :) [c](owai
TAr)k(a)[n](aṃ) ś(aumo)
- 3 koS, (c)[wi] (rittetRA) /// /// (tumeṃ no a)[l](y)ai](K, c)owai TArknaṃ cowaicce :
cowai TArkauca cowai TArkau MAske(TAR, 6)5 ṣñāR, ekñentasa soytsi lāñco mā
[campe](m :)
- 4 (co)wai TArkan(aṃ ypauna) ku(ṣ)aino alyeñKAtS*, nautamṃe perne tumēṃ yukṣeṃ
cev, aly(ai)K*, taiknes[^]erkatte lāñc, MAskemtr ontsoytnesa 60
- 5 (6) prasamṇake wl(o carka ajātaśatruṃ) lyāman[^]asā<m>ne wteṃtse wsā<ne> lantuññe
: ñaṣṣa śreṣṭakem kakātene akāLKAŚ*, tañ,
- 6 (mai)[yya]ne ñiś sanam au(n)u takāwa (67 ṣuk kauñ yaṣāte su) [k](au)salne lantuññe :

walw aloKAlými lyama şuk kauṃ epiṇte : po ypauna ku(ş)aiṃne yāmtsi yā-
 7 (tka krent yāmor :) s[o]yşa po wnołmem šwā(ts)i (yoktsi āyorsa 68) makte kakāte şuk
 kauṃ poyşim sāñKAmpa : yātka śakrenta pāssi wnołmem y[ā](mo)rnta : şuk kauñ ya
 8 (rkesa wa)[sa] wassi poyşintse : ponta(TS), //// //// [t]rīcīwāR, (69 ri)tāte akāLK,
 sorro(mP,) [k](l)āya poyşintse : kuce ñiŚ, şuk k[au]ntsa wsāwa wno-

Toch.B 0022v

- 1 (lmemtS, s)[n](ai) memtsñe : kuce SP, pudñākte (şuk kauṃ kakāwa sāñKAmpa :) ce
 krent, yā[m]or[s]a KAlloyM, perne po[yś](iññe) 70 eŚ, Imoşepi cwi waste
 tā[k]oyM, şaişşe
- 2 (ntse : yāmşa)ne poyşi vyākārīto [ceυ] (preke : yāmor yāma)sta wrocce palsko
 yonmasta : tākaT, omposTAm po piŚ, cmelşetS, saim wās(t)e [7]l śrāvasti ri-
- 3 (ne) j(e)tavamne MAskī[TA]R*, KAşsi (pudñākte poyşi eşe kr)au[p]lempa :
 anantārśānta solme tarya yāmşate : devadatte sū apiş nraine temtsate 72 te-
- 4 (te)mu k^omte lkā[s](s)i (māka LAklenta) + + keñc, kektseñ, KAcciyemne yāresa :
 oñkolm^eñcwañña waltsanoyñ^āsta lykaşke :
- 5 [sa]le SA(lpa)mo (KAlýi)TArne kektseñsa : 73 laursa eñcwaññe tarne RAskre
 tso[py]emne : KAskāññiTArne waipātR, āşce po lykaşke kmem-
- 6 ne lkā(tsişco śāriñ, soy, maudgalyāyam : pre)[ka]r[n]^işwarka pudñāktentse rekisa 74
 eñcwaññai kentsa (k)[l](āya) sorromP, LAklessu : w(e)ña [re]k[au]na ś[ā]rip(u)-
- 7 tremŚ, po tañsa (: yşe upati)[ş]y[a] lakl^empelye wārpnamaR*, snātkwa po pwā[ra ñ]i
 kektsemne nraişşana 75 şeme akşār ŞPA m[ā] ////
- 8 ly(kaşk)e + [l].. + + (ā)sta spaitu ramT*, ykāk, ñiŚ, KAlāsTAR, epyac, poyşy
 añmālamşke : wñāneş śāriñ, (soy,) ////

Toch.B 0023r (T III Š68.25, no photo, Udv.X.1-2)

- 1 (te)mtsante yñaktem 14 upoşathe ñeM, tāka ñakte su pernewo : sū šeM(.) nekciye piş
 KAnte cem ñaktemmp^eşe : ştwār^emprenma ñāş, akşāwame po aurtseşa : şesa
 wertsiyaimpa k[a]-
- 2 lpa perne su PArweşe : palkaS, oko oktacepi samvarntse cwi tot orotse tusa paşşalle
 15 tu PAlkormem ce weña pudñākte ślok krent, ce : takarşkñe taisāK, kwipassorñe
 taisāk r^ā-
- 3 yoR, : pelaiknenta cai krentamtS, śāmnamtS, papā[la](şo) : tā no ytāri tne ñākciyai
 weskem po pudñākti : tāsa su yam ñākcye şaişşeŚ, ce śloK, weña yparwe poyşi
 cmelas^onsoyce<m>Ś, 16 te ramT, śā-
- 4 rsa [c]em ñākcye şaişşene keT, cmetsi : añme tākoy tne pelaiknentane ştwāra tom : ākli
 yamīTAR, tākoy, śle<k> kwipassu : āyor aişşeñca sū yam ñākcye şaişşene :
- 5 āyoR, sāle [ś]iL, RAñkāñi takarşkñe no şarm okone perākñe tanmŞAm 17 śraddhauñe
 kuse ste perāk yāmŞAm alyekepi : santāmne ykuwa PArsāntsana tom krentauna :
 kwā-
- 6 l[yp]elñeşe şp om palsko yāmtRA tom krentaunaŚ, : krentaunamtS, şarmtsa şauL,
 waipacce po rinastRA : krentaunane cwi larauiñe mā şañ, şaulne waipeccene se

śrāddhe auspa 18 śrāddhe šeK, ñaṣṭRA [kr]e-

- 7 (ntam) l(k)ātsi po spelkkesa : pelaik(n)e klyauṣṭsi āyor aitsi šeK, aṇmassu :
pelaikne[ṣṣa]na naumiyenta kāratsiśco : [ṣ](a)r(n)e weweño(Ṣ, śra)[ddh]auñe[ṣṣi] tai
lalaṃṣki : karāŚ, ynūc[am] (cem)
8 (wnolmemtS,) //// saḥāye ra ste 19 ..ī .e + + + + + + + + (pa)l(sk)oṣ[ṣ]e [.] + ss[i]
we[w]e + + + + + + + + (.) werts(y)ai(n)e + + + +

Toch.B 0023v /116/

- 1 + + + .n. + (.) ā(yo)R, (sai)M, (waste kuse) Ṣ, tunts^eru ke[k]ts[eñ] reki [.]
(PAlskontan)ts(o) + + + + (s)[n](ai)tsñ[e p]l(ānt)ṢA(m) t(a)ll[ā]rñe + + + + + (20
āyor wi)[t]sk(o) ste pāra(mi)TA + + + + (.)
2 (āyor) sāle ste karāŚ, ynūcam cem wnolmemtSA : āyor saiMA ste snaitśñeṣṣ[ai] tāu,
[p]roskaine : āyor ṣaṇ śaumo piś cmelaṣṣem<tS, > ñya(t)s(e)ntane : tusa tarya
pelaiknenta po spelkesa krau[pa]na-
3 lona wnolments^aiśmopi 21 KAṣṣi pudñākte rājagrine tāu, MAskītRA : śaulasw
ānande yopsa rīne pintwāto : ājivikemT, cemT, akalslyepi masa ostaŚ, : weña sw
ānandemŚ,
4 ñi se pilko ste prākr^eñku : mā nesn āyor mā ra telki kartse yāmor yolo yāmoR, āntpi
mā nestem 22 yes no śakkeññi snai keŚ, onolmem tserentRA : āyorsa śāte
5 yñaktem yāmna su TANmastRA : snai keŚ, aksaś(←ṣ)ceR, wnolments āyorntse
palauna : ñāś mā yesaññe wase yokalle rekaunaṣṣe : mā tañ, kc^āyor aille nesau
mā^lyeke-
6 pi te nnai pkārsa PAsT, paṢ, ñy ostamem 23 a(l)l(o)ñkn^ostwaśco mas^ānande oT,
pintwāto : śeśwer omposTAm masa pudñāktentse tw ākṣa : te yāknesa su ājivikents
akaLṢAlle : ñāś, weñ^erkatte
7 rekaunasa tsoksañ māka : [tu] PAIkormem pudñākte ce weña śloko ānandemśco
kreṃnT, ārth, vyañjantsa 24 mā no pakwāri ñākcyē śaiṣṣene yane<n> nta :
aknātsam (←ñ) no cai mā PAllāntRA āyor ailñe : ta-
8 karṣk(ñ)etse no āyor om[p]o(stn^ā)[rta]sk[e]mane : MAntrāk[k]a no su ms(k)etRA
skwassu alyek c(m)elne : ce ślok weña ānandemśco yolo pkwalle yolaimmem šeK,
mā tve kRAmpetaR, 25 pakwār^entsesse(←tstse) papā-

Toch.B 0024r (T III Ś68.26 & Frgm, no photo, Udv.X.3)

- 1 ṣṣorñe mā papāṣṣu : mā cai nta yñaktem (TA)[n]maskentRA wnolmi ////
2 tRA tusa kāccān, sū skwassu cmela(n)[e] 26 ṣemi trikoṣ ṣ[em](←ṣaim) wai(peccesa) //
//
3 śateñ, wnolmi cai mā śaiṣṣe kca ynāñm [y]ā(m)[o]Ṣ, : kre(nt)aunaccem
pap[ā]ṣ(ṣ)o(ṢAm) ////
4 (m^ā)lyek cmelne sāle priyem : pKAnte [p]ilkw attsaiK, dakṣi(ñ)[ā](kem
lyelyakor)mem : a[śr](ā)ddhy emp[e](lye) ////
5 attsaiK, 28 kus^āmoksa trikoṢ, cai [p]o śai[ṣṣe] mā ṢAm(ṣ)y(e)ntRA : kuce ñā[Ś],
(yāmi)maR, te [ks^āl(y)e]K, po mā (yāmitRA) //// (a)-

6 lyaiK_ : šaĩĩ_ amoksa mā [k]. [y]. + + + mā [no] yamašyentRA karmapaT_ (ai)[kne] 29
 [MA]kte KAryo(rttaĩĩ_) klā[nt]e [l]w(ā) [kc](a) ////
 7 klyauša pudñāktentse //// [w](e)K_ ca[r]ka : ā + + + (y)[ā]tka wnol[m]eṃ p[r]e ////
 8 //// pāĩĩco + + + + .e .āmo ////

Toch.B 0024v

1 [c]m. .ñ. //// .m. ts SA[r]š. + + + + [š]l. + [ke] ////
 2 ka[w]āññentRA šuke //// (nrain)e lwāsa [pr]e(tanne ŠPA c)[m](e)tsi[š
 yā]m(šy)entRA [32] ////
 3 cek warñai : cai no a[k]n(ātsaĩĩ_) + [po] + + + aiše(ñca)ñ_ [: kekts]e[ñts^e]kñi[nta] mā
 (MA)ñ(k)ān(TA)rm[e] cek warñai (:) kremnT_ (š)au[L_] .e //// (te yākne)-
 4 sa cai trikoš traikentsa waipātāR_ šem(←šaim) : ce[m] (n)au(ta)s[ts]y e[ntw]e
 kr[e]ntau[na](ne) rit[TA]stsi(šco) : weña [š]l[o] ////
 5 kuse waT_ šaulo posa olypo tūn^a[kal]šlyeṃ [r](i)[tTA]stsi(šco ce šlok akšā)me 34
 ta[k](arškñ)[e] ////
 6 empreṃtsñe no swareṃmēm swāre šuke[ntamT_S_] : ai(ša)mñešše (š)[au](L_)
 [šau](lassonTAṃts) ////
 7 mp^eše waippeccenta šaiššeššana : [s](n)ai [k](e)š_ sanuññe [šaĩĩ_] (w)ai(peccesa) ////
 8 po proskainne po cmelane śraddhauñe(ešše) waipacce tne sak e(ršeñca ste) ////

Toch.B 0025r (T III Š92.53 & Frgm., no photo)

1 //// wa 57 ā(m)tp(i) t[ai] lyāma arhante (šaĩĩ_ keninesa : wāy^oT_ ce)M_ oskai ākša
 šnoy_ , SASwantso po (wantare : SASwa) [ka]ccāre šan^omposTAṃ (keṣsa sru)-
 2 (ka) : šesa SASwampa cauK_ cmelne sū [b]r(āhmaṇe) + + + + [a]keK_ , posTAṃ sruka
 ot ra [SA](swatS_ MATstso)rsa tallāu_ 58 nraine te[m](tsate lyā)-
 3 (k^e)mpelona LAklenta : ñumka še [s]olme kalpa(nma) + + + + [r.e :] mā cwi
 yāma(←o)ntse oko ā(roy_ , po cmelane : lwā)[sa] preteṃne yšāmna (yñaktem
 cmeL_)
 4 [KA]lloyeṃ : nemceK_ pos[TAṃ] + + + + + + + + (sruko)yenTAR_
 MATsts[o]r[s]^o(mposTAṃ 59 ña)ke š pos[TA]ñ(ñ)e + + + +
 5 + [w]ārpānte : arāme yā(mor) + + + + + + + + (yšāmna) temtsate ša(na nano
 snaits^o)ly[a]p(o) : sāu_ [po](yšintse pudñā)-
 6 (kte)ntse PArmañk šaine : yāṃṣat^aišai tāu_ tallontsai TAñ(waññeñcai palskosa
 mahākāšyape 60 pā)[tr](ai) kamāte masa tāwāś_ śmān^enepre : palska sāu_
 [k]ly[i](ye)
 7 (kuse) yamašle ñi ce preke : tam toT_ šwātsi starñ_ , kauṃ [š](aitsiS_) + + + + +
 (šwātsisa) c[e]sa šāyau ñiŠ_ yekte perne : mā nw ayune MAkte yaṃ (PAst)
 8 + + aikre wrotse ršāke pal(skatsy) [au]ntsate 61 .[ainm]e //// (po sklok wi)kāne šaul
 ñi l[ā]re PAst rinašle : taM_ PArma(ñK_)

Toch.B 0025v

1 (šai ñi ta)mPA šp āyu āyoR_ cwi[m] ñk[e] : Ssuškañ_ (s)[ru]kār[e] ////

- (MA)[ts]ts(o)rsa k(r)[e](ñcepi te) [ā]yu āyoR_ (mahākā)[ś]ya(pi 62)
- 2 (wa)sa pintwāT_ cwi wñāneŚ_ mahākāśyape : pr[ī]taR_ (akālko) //// //// (wñā)neŚ_ klīye
sāu_ (ñi lkātsi) [p](e)[tso pudñā](kte : lkātsiŚ_ pudñā)-
- 3 (kte) yāmṣa yarke takarṣkñesa : cwi mā tāka ceK_ cme(ln^oko alyekne no yñakteṃ
wasa kāśyapi) pintwāT_ <63> wñāne(Ś_) kāśyape [w](a)[t](e) tr(i)t(e)sa kwri + + + +
- 4 (a)[k](ā)lko ce cmel[ṣ]^oko sā[v_] //// //// śi e[n]te kaunt[ṣ]a + + + (ko)s [no] y(k)ausa
ṣeyo + + + +
- 5 (stā)[ma]ntse skiyo sāu_ //// //// anaiśai 6[4] kus(e) + + (na)[ka]nma rupa[ṣ]ṣana + + + +
(o)-
- 6 (sta) [ṣ]meñcantse śana ṣai tswaiññe ka sruk(au)sa [.] s[ū] l[y](āka) + + + + [Ṣ]P_
[śa]no tāu_ [y](ām)[ṣ](a)te : au + + + + + [e]kalymi yamaṣa : [t]. + + + +
- 7 (ke)s[ta]ntse ceK_ cmeln^oko āyorntse sāu_ + + + + (65 tāu_) pl[ā]c^_ klyauṣāre
b(ār)ā[ṇa]s ri[ṣṣi] + + + + + auntsante weṃtsy eñk[au]caR_ toṃ re(kauna)
- 8 (kā āyoR_ (ai)[l](ñ)[e] (n)eSAm āyorntse o(ko tne sāñkṣai wertsyai)n[e] pudñāktentse
cai ak[ṣ]ā[r]e [.] (tw au)[ñ]entai (poyśi pudñākte weña) ślok ce wertsiyaine ////

Toch.B 0026r (T III Š95.14, no photo)

- 1 //// .[k]. āKLAsTArne krent. ////
- 2 //// [śra]maṇavārgāntse PARweṣṣe p(āke) ////
- 3 //// (mā)Oka ṣamāni krau[pe] ////
- 4 //// (ā)Okṣi Nno Nno skloka ////
- 5 //// (ke)Ot ra [ś]aulassu : wñā(neŚ_) ////
- 6 //// O wñāneŚ_ koṣṭh(ile) ////
- 7 //// ṣ(e)k indrinta wawlāwau 4 wlaś[k]e ////
- 8 //// wertsyammpa kattākeṃmpa tri[w]e(TAR_) ////

Toch.B 0026v

- 1 //// [KA]ṣṣinta : TArknaṃ ṣamvaR^*, PAsT_ ////
- 2 //// sārmaṇaŚ^*, totka sārM_ śūwaṃ mā ////
- 3 //// (tā)Okam karsnaṃ ŚAn[m]ā[n](ma) ////
- 4 //// ORA tri[w]ātsi swāRA ////
- 5 //// (pe)Orn^eñkalpai(←a)ccetS_ la[n](ts)e ////
- 6 //// Os^entwe KArkāntene kle(śanma) ////
- 7 //// 11 citrents^akalṣlyi dīrghana[kh]eṃ ////
- 8 //// (1)2 weña koṣṭhile ... ////

Toch.B 0027r (T III Š68.29, no photo, Udv.XII.9-11)

- 1 //// (pā)tr(i) larepi ramT_ ñi twe po āñmtsa : nauŚ_ rano taiknesa poyśintatS_
yām[ṣar](e) spaktām (ṣamāni :)
- 2 //// (tu)sa tw^ānanda mā MAskeTAR_ (←taR_) LAKlessu mā ra klaiksotaR_ 61 po
ñāktetS_ śāmnats ksa yāmi spaktām

- 3 //// (ya)[rp]o wrotse tne mā po wnoImemmem : tākam k^ānanda tne ekaMcai prešyaine
ostmem ituwešo : poykne(sa)
- 4 //// (62 re)kauna plāTAṃne inkaum wīna kallam KAstweR, spanene : rekiššana nke
tom molints^ālyau(ce)
- 5 //// sa[nu]ññ^ālyauce : naKAṃ samāññeṣṣe maiM, PAIskw ālyaucempa snai ynāñmñe
tākam
- 6 (63) //// (:) rs[e](rsa) t[RA]ñkonta nke nakanm^ālyaucesa TAttānTAR, māka :
nke[TA]rm(e) nk^ālyauce ynāñmñe
- 7 //// (keka)m(o)ṣ tuyknesa yāmem perāko : aunanTAR, śpālmem
- 8 //// : kewye kuñcīTAṣ[ṣ]e pelai[k]neṣṣe śūke klu[ṣṣ]e sa(kwā ŚPA)

Toch.B 0027v

- 1 //// (a)[k](alŚA)lyi nke pākri oT, tāk(am) : [pa]p[ā]ṣṣoŚ, aiśaumy(i)
- 2 //// ñc.R, 66 tw auñentai ŚPA weña tarya ślokanma tom KA[tkr]^ārth, pudñākte :
kaklā(wausa ñissa)
- 3 //// (mā lkā)ts[iŚ,] aittaṅka prere KARstauca [sā]v, yessāK, yāmŚAlle (:) klāwāṣṣeñcañ
ka cai
- 4 //// (67 ce ṣeme ślo)k weña ākṣusa yeSAñ, sāu, ñissa ytārye nauŚ, ~ yokaiṣṣe
prerentse KARstau(ca)
- 5 //// (tai)[kn](e)sa kekamoŚ, poyśinta rṣāki : ce wace ś<l>oK, weña spelkene ritTAssiŚ,
ṣaṇ cem a(kalślyem 68)
- 6 //// (mā neSAṃ alyāk k)[s](a) PAIskonts^astarñeŚ, ~ kakārpaŚ, wīKAskem
PAIskaucañ, marantse śanmau kleśaṣṣe : ce trī(ce śloK, weña)
- 7 //// [ñk]e preśya śamn ompoSTAṃ sām pelaiknentse 69 kuse ñi yesñ^āksaṣle kuse wat
no enāślyi(←e) tu pw ā[kṣ]ā(wame :)
- 8 //// (mā) ñiŚ, caukamai k[c]a mā ra walāmai kca mā tsa yāmśamai : kuse yeSAñ,
wānt[r]e (mā ya)l[l]e ṣai +

Toch.B 0028r (T III Ś68.30, no photo)

- 1 //// n(e)mc(e)K, ś(au)l āstreṃ : spelke mai tarkaceR, kulātsi cek wāñnai ra ñiŚ, epyac,
pkalaT, [~] t(aik)n(esa)
- 2 //// k[re]ñcepi wnoImentse añmantse kartseŚ, 71 ytāri akṣāwame nervāṃṣṣai riś kartsai
oktatsai klyo(mñai)
- 3 //// [yā]mŚAlle spelke po āñmtsa : m^ālyāK, tesa parna ytārye neSAṃ ksa tne
saṃśarmem lamtsiŚ, ~ ñi pelai(kne ākṣu)
- 4 //// [7]2 || dharmasoMAññe udānalañkārne mārḡavārḡāntse PARweṣṣe pāke || ||
nandavilā(pne)
- 5 //// (wa)r[ñ]ai (:) ñumka klautkents^ākālślyetŚ, ytarim tom waipātār akṣāre : somāR,
ytārisa makci spo-
- 6 (rtomāne) //// ṣaṇ, sarrīwenta : 1 mā āyor [mā] ra telki yamalñe (mā) [kw]ālñe neSAṃ
: mā +
- 7 //// (ka)rs[ta](ts)[i] : memyaŚ, makci ono(l)m[em] poyknesa mā tuntse (k)s(elñe) 2

temeñ, pe[tw]e (←še tweye?) +
 8 /// [m](a)[s](ka)lintse se (p)[i]lko tSAñkau šai mā mai[y](ya n)[e](SAṃ :) mā tsirauñe
 mā +

Toch.B 0028v

1 /// (snai) [PA]lskonta s(aK_) lakle wärpnanTAR_ (seṃ c)[w](i) (pi)[lko] šai : ajite [n]. +
 2 /// 4 (sa)[K_] lakle šauL_ ŠPA tem(pa) šuktante mā kautsi yā(taṃ :) to[m] epiñte kerte
 +
 3 /// āst^arkwina ka ŠP_ ~ aiśmw akn(ā)ts[a] waT_ āṃtpi ksa ŠP_ [m^ā]LAṃ
 MAskenTAR_ [5]
 4 /// .[s]k. + (: k)u(se) paršine ksa tuK_ sū weṣy entwe MAkte ramT_ wrauñā : ārkwi
 paršine ks^ārkwi waTKAš[s]i e
 5 /// [wra]ttsai weṣṣi : 6 jñātiṃ seyi <ni>granthi pilko prākre eñku šai : kuse paršine
 wrattsai weṣṣi sū ñiś_ po (aišeñca nesau :)
 6 /// [t.o] : šeK_ sportoTAR_ ñy aiśamñe poyśiññe te wrattsai weṣṣi 7 kuće cai makci
 eñkoṣ še<ye>ṃ pilkonta
 7 /// : mant alyaiK_ KAṣṣinta snai keś_ še<ye>ṃ waipTaR_ ypaunane : akaL_ šlyetS_ mā
 pw aiśamñe aksa(ṣṣiyem)
 8 /// (8 sn)ai (k)e(ś_) l[yā]ka LAklenta piś c[m]elšetS_ wnołmetS_ pernesa : ce akāL[K_]
 še[K_] ñā[š](s)[T]

Toch.B 0029r (T III Š79.26, no photo, Udv.XII.12-13)

1 /// [a]kṣiM_ alyeñKAtS_ 9 kalpa ñake po(yśiññe) ///
 2 /// [w](er)tsy(ai)[ne] weña KAtkr^ārtho : mā caukate arthaṃma palskone ākṣa
 (akalšlyetS_ :) ///
 3 + + + (yām)[ut]ts(i)nts(o) yt(ā)rye mkte yolmeś_ aittañka : MAktāu_ yonmasa rṣāke
 śakkeññe kakraupau palsko : tawaK_ klā(wāṢṢAṃ) ///
 4 + + + āke lkā[š]ṣeṃñca : ytāri weṢṢAṃ se kartseś_ po wnołmetS_ TAñwaññeñca šeK_
 (:) ///
 5 (kere)[au]na empelye ce wce ślok weña 12 te ramT_ śārsa pudñākte wnołmeṃ cem sā
 ytā(ry)[e] ///
 6 (yāmutsiñ) rāmT_ emalyesa tsetsarkoś_ memyoś_ yokaisa : kroścam(←ce) warś cev_
 yolmene yānmaskem spantai kak(ārpaś_ 13) ///
 7 (: ne)rvāñṣe yolmeś_ po cai mitenTAR_ ytāris^oktatsai : MAktāu_ ytārisa makte
 ŚAtkāwa cmelše samudTAR_ ~ ta[w](ak) ///
 8 (po spe)l(k)e p[y]āmtso warKṢAltsa ñiś_ yeSAṃ pānto : mā walke ñike ñiś_ ksemaR_
 tu posTAṃ onmiṃ tākaṃme : som(w) ai(ñyai) ///

Toch.B 0029v

1 + (l)[k](ā)TAr ñk(e) mā ṣ ñiś_ tu tkālle 15 somo añyai (←somw añyai) somo ytārye kā
 wesTAR_ somo śconaimem : wnołme sl(añkTAR kleśanmats) ///
 2 + + ṣeme samudTAR_ ~ śaTKAṣṣeñca ṣeme stām_ kleśaṣṣe āSAṣṣeñca po 16 ṣeme

klyomom̄ts emprem̄tsñe KAllā(ṢṢAṃ somw aiñyai ytārye) ////

3 + (so)[m]w aiñyai ytārye : sanai ytāri KAllātsiṢ, sportoTAR, somw aiñyai ytārye :
ṣeme r^eme(←ime) abhijñā yām̄tsiṣco ////

4 + + (: t)āK, ytārisa poȳsinta KAtkanam̄ tāksa arhānti : mā tirth[e]tS, PARnāññetS, mā
////

5 + (18 ṣe)[mi] wnołmi t[e]trikoṢ, ytarim̄ ṣe<ye>m̄ aknātsaññesa : pilkontaṣṣana yaipoṢ,
so(pinne) ////

6 + + + + (:) oK(T), bhūmintamem̄ yaikoṢ, kleśanma stmoṢ, bhavāggārne 19 nervām
KAlpoṣ cai ṣañ añMā [y]. ////

7 //// [p]o[ȳṣi] vyākariT, ente śauL, cwy āram̄ : naivasam̄jñānmem̄ srau(kam̄) ////

8 //// [k]owān, lwāsa ṣlyam̄ñana ynam̄ñana nau ////

Toch.B 0030r (T III Š68.28, no photo, Udv.XII.14-16)

1 (LA)klenta 21 te klyauṣāre makāykne tu yparwe palsko kaun(←t)āṃn(←t)e : mā
neSAṃ LAKlentamem̄ tSAlpālñe poyknes^em̄ṣketse : cai toT, wrocci rṣāki mā
lklenta nautṣar^em̄ṣketse : mā wat nai

2 sāv, tne neSAṃ ytārye ksa lakle nautṣṣeñca : 22 cetS, cev, silñe PAIskontse lakle ṢPA
wīKAssi poȳsi : tom̄ ślokanma wertsyaine ākṣa cetS, palsko tsār̄wāssiṢ, ~ em̄ṣke-

3 tse āratsiṣco yātatsiṢ, astarñeṢ, ṣeko : s[e]rke cmelñe srukalñents^em̄ṣketse nautalñe
yām̄tsi 23 snai keṢ, cmela karsatsiṣco ṢPA tne ytārye sā ṣpālmem̄ : śai-

4 ṣṣe [KA]r(s)aucaisa apāKArtse yāmusa klyom̄ña : gañkne kekmu MAkte yaiku nāki
ṣe[sa] reṢṢAṃ waR, ~ samudRAmpa taiknesa ytārye sa(←ā) oktats^ākṣusa 24

5 (ṣesa reṣṣAṃ) onuwaññe yānmātsiṢ, ce wace śloK, : ñāktetS, ñakte ākṣ^omte
tsār̄wāssiṢ, cem̄ wnołmem̄ : te ramT, śārsame neSAṃ ytārye tne sam̄ṣārmem̄

6 (śaiṣṣe : em̄ṣke)t[s]e LAKlentamem̄ tSAlpatsiṢ, oktatsa klyom̄ña 25 po kleśanma
nākṣeñca po cmel[atS,] āke yāmṣeñca : teki ktsaitsñe srukalñe cmelñe ṢPA
KArstauca ra-

7 (m no tetrikoṢ, ytāri wnołmi) [ta]llāñco wrocci ra rṣāki : aṅkaim̄ ytāra(←i)sa mo[k]ṣ
cai ñāskentAR, tu(sa) m[ā] klpāskem̄ 26 ñi no ytārye ākṣusa oktatsa cmela
nautṣeñca : ṣuKT,

8 (bodhyaṅgānta) + + + + + yānmāṢṢAṃ : MAkte wranta ckentamem̄ kārpam̄ kwri
gā[ñkn]e (ait)t(a)ñka : po permenta MAskenTAR, po yanem̄ samudTAR̄śc aiwoL, 27
manT, brahma-

Toch.B 0030v

1 (lokaś) //// [:] n(e)rvā(n)[äṢ,] po aiwołyci MAskenTAR, lna[sk](em̄ osta)m(em̄) :
puḍñāktentse kektsem̄ne lkāṣyem̄ cai yetwem̄ lakṣānta : keṣe aikṣnaR, wā-

2 (ntoṢ, rupne swāñcaintsa ye)t(se) ysāṣṣe 28 śle were po kleśanma yaiko[Ṣ,] yukoṢ,
śtwer m(a)[RAṃ] : ṣañ, kartse kuce yāmṣate tu wnołmi keklyauṣoṢ, ṣeyem̄ :
kuce^knesa ket ra

3 (kartse yāmṣa)[t](e) śakk(e)ññe rṣāke : cev, skloK, pkāte śaiṣṣentse karstatsi ce ślok
akṣāme 29 [kus]e pelaikneṣṣe krenT, cev, yerkwantai eñklyauṢAcce nauṢ, ~ ṣpyārta

po ono

- 4 (lmem̐ tañwa)[ñ]ñ(e)ñca ket ra santāmne : cev, tu yāknesa ñaktem̐ sām̐nane śpālmem̐ onolmem̐ : šeK, wināṣṣi cmelše cev, samudTAR, totte ykuweṣo 30 pe-
- 5 l(ai)kn(eṣ)[ṣ](e) yerkwantai spārtslñesa tsyālpāte wnołmem̐ : ṣañ, śl^ālyeñKAtS, kartse(ne) spelkkessu šeK, sū wināṣle : pelaikneṣṣe yerkwantai kuse wesTAR,
- 6 darśanamārK, ñeM, ~ śaK, piŚ, kṣananm^epiñte piś āntsi dharmacākKAR, ñeM, 31 kauc ette kluttañkenTAR, toṃ pwenta cākr ente spārtam̐ : kus^ette tākaṃ kauc, toṃ kluttañkenTAR, kaucmem̐
- 7 NnoK, etteŚ, pelaikneṣṣepi śpālmem̐ cakkartse ṣe yerter yeksnaR, ~ śtwāra pwenta mārgāṅanta ṣem ramT, ywārškane 32 pelaikneṣṣe yerkwantai taiknesa eṣpirtacce nauŚ, ~ pudñā-
- 8 kte eñklyauṢAcce ṣparttaṢṢAm̐ mā^lleK, tu camPAṃ : tu yparwe ñakti śām̐na tSAlpāre piś toṃ cmelamem̐ : taiknesa ket ra kartseŚ, paspārtau poyśi <wi>nāṣle 33 alyeK, preke

Toch.B 0031r (T III Ś87.2, no photo, bis Udv.XIII.12-14)

- 1 [p]. .t. + + + (pud)ñ(ä)kt(e) m(e)n[āK,] w(e)[ña] sū //// //// [m]r. .n. śārK*, alloñkna ñk[e ś](ām̐na)[tS,] (mai)-
- 2 yyana entwe kka ñke yamītr aṣ(←p)pamāT*, skwassu nesau paplāntau yeS, ta[llā]ñc, LAKlessoñc, 36 manT, sw apāṢṢAtte KAlpauca śwātsi yoktsi alanmem̐ ṣañ ka kātsa lkānTAR*, kuse yikne
- 3 ritañ, sosoyoŚ, weṃṣyetsai ramT, kotaisa yarkesa wikṣeñcañ, : abhijñānta dhyananma eroŚ, eṃṣke ywārco tSAlpoŚ, samsārmem̐ : cem̐ appamāT, yām̐syenTAR, śwātsi yoktsi klporsa
- 4 37 cev, wāntre poyśi lyelykormem̐ weña tarya ślokanma śamāññents^ayātoŚ*, totkātS, aiku kwri tākaṃ papāṣṣorñentane no anaiśai wawlāwau : aiśaumyi cev, PA-
- 5 llānTAR, krento āstreṃ śauL, śayeñcai wnołme : snai laiwo ṣpane ce tne ṣeme ślok akṣāme 38 wace śloK, weña pudñākte krenTAm̐ lkāṣṣi erkatte cets yärke tsamtsi-
- 6 śco : TArYā aiśam̐ñe tākoy, kwri śamāne tne putkowā wikṣeñca yarkesa : srukalñe kauṣeñca snai tsnam̐ñe totkānts aiku te manT, KArsau(←o)rmem̐ : appamāT, yamaskenTAR, mā^yše-
- 7 ñcañ, aknātsañ, 39 trīce śloK, weña kwri tane śwātsintse śle yoktsintse klpauca tākaṃ wnołme : yolo wāntre ra kwri tākaṃ sū cetS, mskeTAR, yarka(←e)sa toṃ weña ślokanma : te śārsa-
- 8 me pudnākt^ānaiśai mā ranw aiku KArsau ñy akalṣle : papāṣṣu šeK, wawāwlau(←wawlāwau) aloKAlyme ynūca 40 tary^aiśam̐ñenta tākaṃ cwi nauṣaññana cmela kuse campn epyac, kalatsi : ñākcyē

Toch.B 0031v

- 1 pilkw astreṃ erṣtRA ṢPA nauTAṢṢAm̐ po tsnam̐ñenta toṃ tary^aiśam̐ñenta : eru ka tākaṃ poyśints^ākalsle traividye ñeM, arhānte mskeTAR, ~ cem̐ ksa yāmTAR, appamāT, wrocce lupṣTAR, nraisa

- 2 41 kuse no sū tākaṃ apāṣṭte kallaṃ śwātsi alanmeṃ ce comPA kca šarmtsā : tumēṃ
putkoṢAṃ maimañceṃ appamāT, sū yamasTAR, eṃṣk^ārḥāntēṃ wrocceṃ :
kattākēṃ ksa yaṃ lkātsi šeK,
- 3 šeK, tārkaṃ spelke šamāññ^attsaiK, PAst*, cwi cai yarke yamaskēṃ sw alyeñKAṃ
mīyāṢṢAṃ 42 ce cmelše yarke petisa trikeTAR ramT, aknātsa onwaññe šauL,
paKTAR*,
- 4 waike waše ṢPA KAskor waT, wentsi klyinne po weṢṢAṃ śwātsintse pernesa :
mañññe ramT, kattāketS, yāmṢAṃ KAṣṣints^olypo S, palsko cetS, pāṢTAR*,
- 5 yāmtr alyeñKAṃ appamāT, yaṃ posTAṃ nraintane 43 še<ye>ṃ ywārc ostmeṃ ltweS,
puḍṇākteS, snaice tallānt ikemeṃ šamāni tatākaS*, cai šamāññentse mai-
- 6 yyane aklyilñentse S, pernesa yark^ālaṃmeṃ klpāṣyeṃ : TARkoṣ ārtē alloñkna cmela
triwoS, attsaiK, kattākēṃmp^eše : riṃne kuṣaimne ostwane šeK, yeyēṃ ceṃ lkatsi
- 7 44 lkāṣyeṃ mā^ttsaiK, tu šamāni wasy ausoṢAṃ sañghāṭi ṣemi ysaly^erṣyenTAR, -
tanāpatentsa ostwasa ekñintasa entseño MAntañyenTAR, ṣemi : kete pkante
- 8 yām[y]eṃ kal(l)au(n)e [c]ai cetS, sañi ts[m]e[nTA]R, ar[tsa] (k)auṃ [: eṃ.ā] //// ////
(yo)[l]ai[ñ]e (4)[5] .e + + + + (a)[lā]Ṣ(S)Aṃ [a]lyaiK kekmoS, ñyātse[n]e .e

Toch.B 0032r (T III Š92.51, Udv.XIII.15-16)

- 1 //// KArsormēṃ : appamāT, yamaskentRA m(ā^yśeñ)cañ, [a]
2 //// .. [s]a [to](ṃ) weña ślokanma : te šārsame puḍṇākt^ānai(śai)
3 //// [kuse] campn (e)pyac kalatsi : ñākcye pilkw āstreṃ erṣṭRA ṢPA nauTA
4 //// (yā)mtRA appamāT, wroc[c]e lupṣṭRA nrāisa 41 kuse no su tākaṃ apā[ṣ]tte
5 //// wr[occeṃ :] kattāk[e]ṃ ksa yaṃ lkātsi šeK, šeK, tārkaṃ spelke ša[mā]
6 //// (pa)ktRA : waike waše ṢPA KAskor waT, wentsi klinne po [w]e(ṢṢA)ṃ +
7 //// (po)s(TA)ṃ n[r]aintane 43 še<ye>ṃ ywārc os[t]meṃ [l](tw)[e](S,) puḍṇākteS,
[s](n)ai[ce] +
8 //// [cm]ela [t]riwo[Ṣ,] att[s]ai(K, kattākēṃ)[m]p^e[še] : rinne .. + +

Toch.B 0032v

- 1 //// .. o[st]wa[sa] ekñ[i]nta(sa entseño) [MA](nta)ñy(e)ntRA .. + +
2 //// .. tS, alāṢṢAṃ alyaiK kekm(o)S, (ñ)y[āts](e)ne c[e]ṃ yaṃ .. + +
3 //// (ente) [no] KAlpāṢṢAṃ ekñinta : ce cmelne sanam snai keś, .. + + +
4 //// (māka tne sanam KAlpā)ṢṢAṃ [KA]rstos wastsi šeK, ausu rīne ymai šamāne :
KA[lp]. +
5 //// (47) ce nāky empelye KArsormēṃ yarke ynāñMAññentane orotsai pro-
6 (skai ṢPA) //// s[n]ai[cc]ene ykene : persaT, soylñe ekñesa sanamTS, laute
7 (aiśceR, 48) //// nta swāRAṣṣaT, mā soytsi cāmpyā[SA] : ñake n^ostme(ṃ) la(ts)o
8 //// .[ā]nT, pintwāT, śaitsisa mā ka[k]onta te .. (:) rīta + +

Toch.B 0033r (T III Š87.3, no photo, Satkāravarga)

- 1 + + + + + (yai)pu pr(e)r^ar(a)[ñc]n(e) //// //// (p)w(i)ks(o) [PA]ST(,) [ša]mā[n](i 56)

- 2 || dharmasoMAññe udānalañkārne satkāravārgāntse PARw[e](š)š(e) pāke || ||
 subhādrenne || yetwe śāsantse pelke śamāññe šotri krenTAntso soylñe wewe-
 3 ñu kuse po tārkaṃ eñkalña(←e)nta po PAst rin[TA]R, wāntarwa ponTAṃ krāsTAṃ
 kerketse(ṃ) : palsko leleyu po wāntarwameṃ : śamāññentse šūke camPAṃ
 tak^ānaiśai karsatsi : 1
 4 yāmor šemem̐SA sompastr ekñenta lyśi no alyeñKAṃS, cowai TArkanam : saswe
 šarya sompasTAR te retke yāmtRA were te pūwar tsaKŠAṃ waR, paRAṃ :
 5 makte ksa rinTAR, waipecc^ekñenta : takarškñesa mrauskalñesa mā ŠPA sū wtem̐tse
 krau«pa»lle 2 oSTA šmemanentse māka kurpelle māñye<ṃ> mañyanatS, śno-
 6 y, sāswa tkāTAr̐S, : lānte spaktāṃ ypoye pauśye añmants^ekñi kurpelle tusa
 ñskenTAR waipacce : kuse no ostmeṃ ltu yāššu śawāñca : kwri sū krauPTAR,
 waipeccenta
 7 wrocce lupšTAR, nākimpa 3 kwri yarke peti šeyme kurpelle osT, olypo šaiceR, makci
 lamalyi : šñāR, šñāR, mañyeṃ mañyanameṃ nemcek yarke KAllālyi
 8 waipeccenta kraupalyi : latso ñk^ostameṃ kselñešš^akālksa : yarke peti KAllauššana
 ŚAnmānma(sa) śanMAstAR, 4 MAkte yelyitse ku tallāw tākaṃ śwāmne yñkau<ṃ>

Toch.B 0033v

- 1 KAstweR, yelyi pilenta : manT, KAllaušši yelyi cmenTAR, ontsoytñešše pīlene
 pelaiknešše(←ai) kektseṃ cwi : śwāmne yñkaṃ KAstweR, m^āñu KAlpāŠŠAṃ :
 naumikkane
 2 lkāšn eśnesa kutameṃ KAlloyM, waipacce 5 saṃvaR, śamāññe āŠAṃ ostw oSTA
 TArknaṃ aklyilñe śakwi klautkem̐tsa : ompalskoññe PAsT, prañKAŠŠAṃ natknaṃ
 lauke
 3 aiśamñe yarke peti ñaŠTAR, sū : škas toṃ tarstwasa šeK, sū yaskasTAR, nauntai
 nauntai oSTA oSTA se samPA ksa pautoy ñāŚ, 6 ñi kka ka tākoṃ lañc, še-
 4 meskepi ñi k^amācinta ñi ka po ypoyi : oSTA šmeñcam ostmeṃ ltuweŠ, ñi ka yarke
 yāmyeṃ šeK, m^ālyekepi keṃ ramom̐ : lakam̐ klyauŠAṃ wa-
 5 T, yark^alyekepi : tsakšTAR, ysalyše pūwarsa sū ce comPAmpa KAccīTAR, 7 weña
 pudñākte māka sutarma yarke petintse snai keŚ, naka-
 6 nma : tu ñiŚ, tane cek wārñai kca [au]ltsorsa ka ŠArpaume śkamaiyyantse weweñor,
 ~ keT, yarke petiŚ, rmamñe tSAñkau tne PAKlauTKAššaT, PAsT, PAlskonta
 weṃšyetsai
 7 ramT, kotaimem̐ 8 MAkte tne lāñe naKŠAṃ sarmana taṃtSAŠŠAṃ [p]ya(py)[aiṃ]
 kauŠAṃ okonta [: ma]nT, tne yarke peti naKŠAṃ śilaššana sarmana bodhyāñksana
 pyapyaim̐ no : śamā-
 8 (ññ)e(ššana k)[au](ŠA)[ṃ] okonta : yarke [p]e[t]i(nts)e //// //// (wa)r(t)o[n]e yoPAṃ
 allāwo : [c]e +

Toch.B 0034r (T III MQ17.6)

- 1 + (cau) [p]r(e)[k](e) ma[s^a]kāśn(e) .. [v]ṛddhisa orn[e] au .. ////
 2 m su onmiṃ yām[šate] kawātene añ(m)ā(laške) //// (mā nā)-

3 ki TA[t]t(ātsi)śc*, eritar sa .. ///
 4 lmau wat no MAkte tākaṃ mañ. ///
 5 yāṃṣa cau kṣ[ā]nti klyemane ///
 6 w[r]o[cc]e t(e)ki wārpāte sū ra ///
 7 .[s]. [m.ā] r.aṃ yāmornts^o[ko] + pā .. ///
 8 ṃ .e ṃ ///

Toch.B 0034v /193/

1 + + + .[r]. /// (mrau)-
 2 s[k]atsi[ś]c : k[auṣe](ntai KAlpāṢ)ṢA(ṃ kauṣenta su) ///
 3 Ṣ[P]A [c]e ślok ākṣa wertsyaine 25 /// (erkatñe)-
 4 tstse tonaK, lkāṢṢAṃ erkatñe[n](ta) [○] ///
 5 pernenT, wnol[m]ene [t]SAtkwa[m] ks. ○ ///
 6 kramar[t](sāñ)ñ(e) ostmeṃ lalyñe○(ṣṣe) ///
 7 .. + preś[cy]aine śrāvasti[n]e MAskītRA su [a] .. ///
 8 + + [l.o] (re)kau[n](a) .. wanmasa śik[ṣ]apā ///

Toch.B 0035r (T III MQ17.7)

1 + + + + t k(a)[m](ā)nte kākatsi : .. ///
 2 + + + [l].. yām[t]si .. pe[l](aikn)[e] ///
 3 + nta saim yes yamaṣaT, .. /// (kuśala)-
 4 [m]ūlnta [naK]ṢTA[r] (ṣa)ñ a[ñM], ne .. ///
 5 ññe kwri yesñ āmar(ṣn)e [k]l(e)śa(n)m(asa) /// (ostameṃ)
 6 lalyñe ṣamāññe : cai pūdñākte ///
 7 kca [KA]lpāre cai śtarce pern^ārha[nt]. ///
 8 [MAñ]trakk[ā] yākne cene .. ///

Toch.B 0035v /194/

1 ṣk. mākā ñatsecce sanu[ñ]ñ(esa) yama[ske](ntRA) ///
 2 MAskem [MA]ntaññem ak[ā]LK, kselyñeṣ[ṣ]^ā .. ///
 3 kuse mā PAsta TAttātRA wase .. ///
 4 yso«mo» tot śāsantse (nk)etRA ṣe(K) ///
 5 ot rano yā(taṃ) kramtsy . .. ///
 6 + ... yekte skeyem ā[l]p. ///
 7 + (snai erka)tñe we(ñ)i puterem(śc) ///
 8 + + + .. cew āltsi weña po .. ///

Toch.B 0036r (T III MQ17.8)

1 + + + .. sts[i] maudgalyāyane .. ///
 2 + + + .. skainam [ṣ]eK*, sāñk[n]e ///
 3 + .. ñc, śalna tākaṃ ālyau(cempa) ///

4 ksemaR*, wa[t]e no w(n)ol(m)e .. ////
 5 kaṃ sāṅk [s]amāgRA [o](t) ṇ(i)ś TA //// (ša)-
 6 rmanane gāṅk tripuṣkarne cpi //// (po)
 7 gaṇṭTAnta nmiTAnta wnolements a .s. ////
 8 [śl]ok ce ceṃ ṣamāneṃ klauTKAs(ts)i(śc)“, śalna(ṇtamem) ////

Toch.B 0036v /195/

1 [lm]. kraupene cene kausem(ane ku)s(e) śpā(lmem) //// (śā)-
 2 lnāntatS*, śpālmēm ynāṇṃ“, 38 kr[au] ////
 3 yaukkantRA cai śalna yāmtsi ka ○ //// (KA)-
 4 t[k]naṃ tRAṅkonta snai yar[m] (c)au pre[ke] ////
 5 p[o]ne tot[k]a o[k]ta ////
 6 (ja)[mbu](d)v(i)pne m^ālyeK*, dvīpne ////
 7 + + + k[ly]auṣṭRA sanai preścyaine KA(ṣṣi) ////
 8 + + + + [mā]cer poṣṭāṇṇe ṢAñ se(yi) ////

Toch.B 0037r (T III MQ17.9)

1 + + (alo)[KA]lymi : 41 ŚKAñce piṅkce .. ////
 2 + + .. [mā] ket ra tne KAṣṣi lkāṣ(l)e ////
 3 + + (pu)dñāktentse yamaly[ṇ]e ○ ////
 4 [pā]mṢAṃ ṇ. ś k. .rai [m]e .. pālau ////
 5 leki sātke was[ts]i .. .r. ○ ////
 6 [t](o)ṇne msketr aloKAlymi wes no ○ //// (śa)-
 7 lānta eṅkanTRA : yāmṣa śalānta cari(T) \ //// (yāmṣa)-
 8 nte [c]ai istak tāka cakra(vārT_) [4]4 ////

Toch.B 0037v /196/

1 .s. + [w]l. r[e]ki pilko lm[e] //// (a)-
 2 rta[t]e cewmem nauṢAk tary^asaṃkhyai[nta] ////
 3 + ṣṇe klyentRA kr[e]ntauna mā klāstRA ○ (epyac_) ////
 4 Ṣ.ṃ [o]rocce .. “ l.āṣ. wī ////
 5 .. [ta] erṣai[t](s)[ṇ]e .. ////
 6 + + + .. tākaṃ ṇākteṃtS“ ○ ////
 7 + + + .. 47 MAkte pudñākte [śr]. ////
 8 + + + .. l[n^au]r(ts)esa SAtkāre : pu[dñ]. ////

Toch.B 0038r? (T III MQ17.10)

1 (a)ṇmal[a]ṣlyṇe [n]. ////
 2 ṣṣai mā wlaṇKA k.a ////
 3 r takar[ṣke] .e ////
 4 + + [l].

Toch.B 0038v?

6 (e)mpel[o](na) ////

7 oktatsai [k]ly[o]mñai ////

8 yknesa 69 [wc]e .. ////

Toch.B 0039r? (T III MQ17.11)

1 //// na skwa[n](ma) ////

2 //// .ñ. ṣṣe nākis(a) ////

3 //// śp(ā)l[m]eṃ mai[M] [n]e ////

4 //// (taka)rṣke .. ////

Toch.B 0039v?

4 //// .. ////

5 //// ta[ka] ////

6 //// ka [ṣ]. [o] t[ai] .. ////

7 //// [y]āmṣatai appa ////

8 //// LAkleṣ[ṣ]eṃ ////

Toch.B 0040r (T III MQ17.12)

1 //// śc[o] 11 (cit)r(ents^a)k(a)lṣly[i] .[e] ////

2 //// .. tot no sw eru wrotsana 12 [we](ñā) ////

3 //// [a]ñcāl ṢArne cittre tāka kattāke ////

4 //// kakāc(cu) [p](r)ā(r)o(ntsa) ////

Toch.B 0040v

1 //// .. [ts]. p. ñs. ////

2 //// saim wāsta : eśne tsatsākau mā ////

3 //// (mā ne)kw^ārupyāṣṣeṃ dhyananmaṣṣe yā[t](alñe) ////

4 //// .. nta .ās. .o .` nau[ṢA] ////

Toch.B 0041r (T III Š87.1, Smṛtivarṅga (XV), 14(7/7)/11(7/4)/11/11, no photo)

1 8 kektseñ palskoś sasainu anāṢṢAlñe satā(ṣl)ñ(e :) + + + + + + [l]m. [NA] .tw + [t]w.
mp(a) + + + + + .k. [n]. kālṣw. + + + + +

2 no yneś yāmoṢ mā satāṢṢAṃ 9 śtarce dhyām kuse yneś yāmTAR palsko mskeTAR,
lyāṣk^attsaiK, ~ eneñkaṢ, paṣpārtau cwi maiM, palṣkw attsaiK, ~ SAnmetsa Ṣ, cwi
k(ek)ts(eñe po)

3 MAskeTAR, ~ toṃ ṢArmnasa satāṣlñe mā cetṢ, neSAṃ 10 MAkceṃ ykeṣṣa kektseñe
tāṃ, kenaṣṣe satāṣlñe : naiṣyandik no sāṃ, yente KArṣanālyā : neSAṃ
yent^aupacayiK,

- 4 śleK, vipākaK, ~ mā no sāu, satāṣṭhīne yaṃ ṣa(m)ṢAlne 11 aiśamñe tentse ṣaññe
kuśalamūltse te pkarsaṢ, ~ ime no maiyya KAlpau cev, kraupene : tu-
- 5 ntse ṣarmts^ānāpānasmṛti westRA : onwaññentse se twere tīkṣṇendryetS, 12
yśelmece ersnāssonto śaiṣṣempa se rittowo : yśelmetse śaiṣṣe cwi ste
- 6 aiśai yyāmsle : piS, bhūminta saim yāmu yātaṃ ertsī : upekṣindrintampa s^eri pont
prekeṃ 13 ṣkaS, yāknesa se westAR, anāṢṢAlñe satāṣṭhīne : ṣaṃṢAlñ^ompo-
- 7 sTAm yalñ^etsñ(←w)ai palkalñe : staMAṢAlñe klauTKAṣṭhīne astaRAññe : śaṢKAS,
klautkeṃ se westAR, ompalskoññe 14 ṢAṃṣalñe su tne westRA piS, klautkeṃntsa
ṢAm-
- 8 ṣalñe : meṅki olypo trīwāṣṭhīne astarñe ṢPA : ṢAṃṣalñe se wī trai śtweR, piS, śaK,
TAñtsi Nnok alya(←e)nKAm satāṣṭhīne śkar śkaR, ṣaṃṢAR, 15 meṅki no ṢAṃṣalñe
t[n]e ṣuK(T),

Toch.B 0041v

- 1 oKT, śaK, waT, satāṢṢA<m> : ṣkas piS, (←ṣukT,) ñu wat no ṣaṃṢAR, mā po solme
: olypo no ṢAṃṣalñe tne kos satāṢṢAm : meṅki(←olyapo) tumem satāṣṭhīne keś
yāmasTAR, 16 trī-
- 2 wāṣṭhīne kuce satāṢṢAm tu anāṣṭhīne eṅkasTAR, ~ anāṢṢAm waT, satāṣṭhīne keś
yamasTAR, ~ astarñe piS, anāṢṢAm piś tu ṣaṃṣTRA satāṢṢAm waT, piS, lykwarwa
tuk ṣ(←p)iS, ṣaṃ-
- 3 ṢAR, 17 yent^omposTAm no yalñe ent^ānāṢṢAm melentsa : yent^eneṅka yoPAṃne
yaṃ tw omposTAm : im^aiśamñes^omposTAm yaṃ su yente : korne kelen^ārañcās
paine
- 4 TAñtsi 18 eṃṣke paiñe mokociS, āṢAm ime tumem tom : lnaskemane mokocmem
yentem lkāṢṢAm : ywārtsa tāna kwāñcītṣai kwāñciT, yarm waT, : prāri
- 5 raso pokai waT, lauke ykuwa 19 koS, cwi maiyy^aiśamñeṣṣa kos īndrinta toT,
lkāṢṢAm : tumem no staMAṢṢAlñe MAkte yentetS, ~ meleṃtsa yaipwa ye-
- 6 ntem korne stamṢAm : arañcne keleS, paiñe mokocne waT, 20 kauC, ykuwa yenten
stamṢAm tarnen^eṃṣke po yentem : kektsenne stmauwa lkāṢṢAm prutkauwa ramT,
~ wamer ramT, śerk[n]e sta<mau>-
- 7 sai kektseñ, lkāṢṢAm : ce teyknesa staMAṣṭhīne yentetS, pkarsaṢ, 21 etswai palkalñe
yentem meleṃnts enem yaipwa tom : korne kekmwa lkāṢṢAmme keleS, ke(kmwa :
arañcä)-
- 8 Ś, eṃṣke paiñe mokoc, TAñtsi : tumem c[w]i manT, MAs(k)e(TAR,) ///

Toch.B 0042r (T III Š69.37, Krodhavarga (XX), 4x17(6/6/5), no photo)

- 1 /// [ś]. .n. su : ś(ar)s^(ār)[ṣ](ā)kl(a)nts(e no pa)[l]sk(o) an(ai)ś(ai tuk) w(eña)
s(ā)nKAśc(o) [.] (so)m t(a)[l]l(au)[n]ts^(ārṣāk)l(o) ///
- 2 /// (cwi no re)[ki]sa 18 masa sw ārhānte cau nawākem ṣamānemśco pelaikn^ākṣāne :
kāṣyap pudñāktesa ātpi yene ṣaicer [o](stmem ltuweṣo :) ///
- 3 /// (yeSAñ, naka)[nma]sa onmiṃ mā yāmṣa(so) kṣānti mā takā[S], 19 srukās entwe
āmtpi piś KAnte cmelane kauṣTRA ālyauce : ñake ///

- 4 //// ostmeṃ l[tu] pūdñākte [KA]ṣṣimścā stmau saṃvarṇāstreṃ : kartse yolw aiśeñca
ñake paucim pyāmtsar tom arṣāklaimēṃ : po yso(mo saṅkantse rekisa) ////
- 5 //// mrau[s]kāt[e] : [cme](lne ce no) [s]u c[w]i w[e]r śc[o]n^arṣāklaine MAntak mā
carka 21 śarsa tw arṣāklo cev, mā kuṣānti yāmṢAṃ nīś tremēṃ, pruṣiya : tsā(ka) //
//
- 6 //// . [s]ruka ṣe preṃtse : nakūle temtsa(te) [mam]āntaṣ palskosa śem arṣāklaiścā :
lykaśke kektseñ tāyā karst^arṣāklaṃtse ākṣa sw arhānte 22 palkas śaula[s](s)o(ñc) ////
- 7 //// p[i] : ysono saṅkantse ra reki mā^nsate samm ora ñy enāṣlyñe : a[rṣāklo] (ce)mpa
s[o]m wer śconai [ta]rkatsi kuṣantiññe nīśtRA : ostmeṃ l[tu] sam ṣeyā mā cam[p]ya
////
- 8 //// (tu ypa)rwe ṣamāni māka m[r]aus(k)ān(t)e om(P), pal(sk)o kānare : (mā) s(t)e we(r
śco)na ////

Toch.B 0042v

- 1 //// (mā mamāntaṢ, pa)[l]sk[o] m(i)tṣl(e) aly(e)[KA]śc(o) [c](ek w(ar)[ñ](ai) r(a)n(o)
2[3] (kṣa)nt(i)nmas^a[l]y(e)[ñ]KA[ś] p. ////
- 2 //// (MA)[s]k(e)tRA cmelan^alloṇna : nrai lwāsa pretenne snai keś empelona lkāṢṢAṃ
[LAKlenta 2]4 kuṣe cwi papāṣṣorñe ku[se wa]t ompalskoññe s[p]e[lk]e aiśamñe : po
cwi (wer śconaisa) ////
- 3 //// (s)k(a)rraṃ tarSAṢṢAṃ : maka cmelane su tRA.[ārñ]e PAtkār[ñ]eŚca yāmor
yamastRA : erkatñe tallārñe snai keś wārpanatRA tne piś tom cmelane 25
[MA]k[t]^āllok pre(ścyaine) ////
- 4 //// : śrāvastn^os[ta] (ṣ)[me](ñca) (sn)ai (ke)ś nāṣṣitr ākāLK(.) seyi cmelñeṣṣe : tumēṃ
wnolm^alleksa cwi śnoy kātsane oT, cameL, wārpāte : ist(ak) ////
- 5 //// (2)[6] laute ka kalloy [s]āw weṣyetsai kotaiśc om katoytr arwāre : śuwoy katkemane
āliśa weṃṣy^emntwe mīt śa[kk](ār ram no :) ////
- 6 //// (yke) postAṃ prautka ramT, ost, cau po yolaiṃ weresa 27 cwi ra śamaśkeṃtse
weṃts weṣye śwātsiśco kāwo tseñkītRA : [ṣaṇ, l].. ////
- 7 //// (: wsāre nek)[cy](e)ne cwi miye paṣkāro po swāsa c[e]w ostne : tarya lykwarwa no
kastwer swoyen omP, ṣek akappinta : nāSKAṣyem lyi[kṣ](y)e(nne) ////
- 8 //// [y](n)emane [p]i(ntw)ā[T], 29 kalpa [ta]karṣ(KAññe) [ta]rya [n]aumyentane er[s]at
ākā[L](K), (: ka)l(l)oy(m ñ)is (pu)d(ñ)ä(kt)e(ś la)m(ts)i (ostameṃ) ////

Toch.B 0043r (Hoernle Coll. No.149.317, s.a. Jens-Uwe Hartmann and Klaus Wille: “Die nordturkistanischen Sanskrit Handschriften der Sammlung Hoernle,” in *Sanskrit-Texte aus dem buddhistischen Kanon: Neuentdeckungen und Neueditionen*. 2.Folge. Göttingen 1992)

- 1 //// kñenta 12 totka kca wā ////
- 2 //// [:] mā walke nāś rano ceṃts a ////
- 3 //// [cai]k śāwāṢṢAlyi : tom ṢAr[ma] ////
- 4 //// (kuśalamū)lnta karsatsi mā yāt(am) to ////
- 5 //// śaumontse ksa tremēṃ ////

6 /// [ʃy]eṃ : šeṃ matre ws^arṣ(āk)l(o) ///

Toch.B 0043v

- 1 /// .s. cau palyka : tu me /// ///
- 2 /// šeM, cwy enepre 17 ///
- 3 /// c(o)m šamānemṣca : kṣānti ke ///
- 4 /// [y](e)ne šaicer ostmem ltu ///
- 5 /// (ām)t(p)i piś KAnte cmelane kauṣṬRA ///
- 6 /// ṇake paucc[i]ṃ pyāmtsar tom a ///

Toch.B 0044r (T III Š69.38, Š72.27, underlined *akṣaras* are visible)

- 1 /// .ś. palskatsi : tañ, ekalyṃi ṇās cī artaskemaR, SAsw[e]no : rintsate PAsT, su tarya
špālmem (n)[au](miyenta) ///
- 2 /// ṇca : wayāne šerwe wartone maitaR, šerṭsi : kuce šerwe šak kauṃ lwāsa kautsi
nauṢ, mā campī : tu ///
- 3 /// [.] yā(mṣa)[t]e [t]kā[t]RA wasa ša[tr](←n)ośco kāḍiki : snai šamṣl auntsate lwāsa
kautsi su artsa kauṃ (:) ///
- 4 + (ša)mā(ni prekāR,) (k)[ā](ḍ)i[k]entse cwi sPArkālne (:) [n]aivasamjñāṃ cev, erw
ompalsko[n]ṇe ///
- 5 [p](e)ri šarne[n]e /// /// (pa)RAṃ [lwāsa] kauṢAṃ ṇke wa[rt]one : kaṣāR, nauṢ, ausu
[yā] /// /// (ol)yp(o)ts(e) kus[e] mā [ṣe] ///
- 6 tu ypa[rw](e) /// /// [y]ām[ṣ]i waime[n]e [ka]ltsi tne šāsanne : ša(māñṇe) /// /// : māka
omP, snūnma ent^[ākn](atsañ, yama)-
- 7 skentRA [5](3) /// /// .e yolomem /// /// k(e)ś, TAttālñentamtS, yku ekaly[mi] ///
- 8 /// [m]pa : lakle S, tu māka kakraupau wa[te]sa ///

Toch.B 0044v

- 1 5[5] /// /// skai : kaltsi tn^amāskai ś[aultsa] (wa)[rñ](ai) ///
- 2 [ṇ]ṇe .e /// /// .l. n. warKṢA[l]ts(a) [.] /// /// (tsir)auṇe : cai tne mā tallam per[p]ett^ai
///
- 3 57 [ṣ]ka(S), /// /// (pa)[l]sk(a)lñ(e)nta cev, (mā) tn(e) šūKAskem waipṭāyaR, [.] /// //
// lyi : kucempa sū wsīya [r]i .. ///
- 4 onolmi 5(8) /// /// [k](le)śanma pkarsaṢ, KAnt^oK[TA] : lakle su wsaṢṢAṃ kuse
kl(eśanmasa) /// /// .. [w]ās[t]o yākne [l]. .. ///
- 5 + ṣṣe /// /// [l]ñ.ṣ[ṣ]. (5)9 NnoK, alyeK, (p)r(e)ke rājagrine grddhrakūltsa : poy(ś)i ///
- 6 /// : tswaiñ(e) ka [y]ku PAsT, kreṃnT, šamāññemem ṣañ oskai 60 rerīnu samvaR,
TArkau šamāññe snai līPA(R, :) ///
- 7 /// [k](r)āñine : lyāka ānandem kwipeññate tusa cek warñai 61 pintwātmem klautka
cev, wāntare po poy(ś)i[ntse] (:) ///
- 8 /// : mā su nauṢ, campya pāṣtsi anaiśai šamāññe 62 mā^cārne spārta mā yakne tiri
krent yāmṣate : [p]. ///

Toch.B 0045r (T III Š69.39, Š72.261, 21/21/18/13, underlined *akṣaras* are visible)

- 1 (sai)[M_] w(a)st(a) m[ā] ll(am)ts[i] ararc̣, po ʃa(r)m(a)n(a) [ː n̄](ä)[ṣ́] m(āʳṣāwa)c̣, [ʃ̣](e)sk[e] s[ai]m wasta kā twe n̄[ä]ṣ́, n̄ke ārts[i] PAknāstaṚ, ː mai[w]e[m̄] //// (aṣāni)-
- 2 k[ā]n̄, saiM̄, skente cem̄ posTAm̄ ʃeḲ, ynūcañ̄, ː n̄āṣ, tal[l]āw̄, wnohme pw ālloñkna cārkwā^ārtte wāntarwa tañ̄, paine saim yāmu ː kroi n̄i tsre(l̄ne) + + .ñ. n̄akta ya .. ka[l]. + [m]. .. .l. + + + +
- 3 saiM̄, yāmmar pokseñ̄, saim wasta 30 tu yparwe māka plyawāre n̄akti śāmna LAklessoñc̣, lkāsyem̄ poyśim̄ snai [p]ts(aḲ, ː (warsa) krūnaʃ[s]e p[i]rs[ā]re [k]em po wnoلمي cew pre[k](e ʃau)l r(i)nts(i rai)-
- 4 [tt]ān[t]e ː LAklessuññai lyāka tāw̄, wertsyai trai ʃaiʃsentso KAʃsi pūdñakte ː ʃtwā(ra) [w]ertsyam̄ tsārwaṣṣiṣ́, ākṣa kren(T), (p)[e](laikne) 31 Nno nw aksaskaume pelai[k]n(e) [ʃ]otri yānci mā (yes mā)
- 5 nu(skas)[tRA] PAI(sk)o[nta] ː mā tn̄o[nuwa]ññe [ṣ́]āya nauʃ̣, mā ra ʃaim̄ ksa t̄omposTAm̄ kuv̄[e] (ʃPA kuv̄e) [y]neʃaññe ː kaum̄ yʃi (c)em̄(ts no rākṣa)ts(e) yoKAm̄ ʃau[la](ssa)na wranta wnołmentso ː srūkalñesse
- 6 //// [32] (pa)ri(hār mā ste) mā [n]eSAm̄ kem̄ [p]o yk(e)ne sam̄ʃārne e(nte we)s mā srukām̄, ː piṣ́ (cmel̄sem̄ts spār)[tt](au) TAttārmem̄ (po yk)e(ntan)e tem̄samte po ʃutkām̄, SArwe[c]ān̄, ː
- 7 //// [t]. srukye(mTAṚ,) + + + + + s(ru)ke[ntRA] (ʃemi cm)el̄(n̄)es^ālyaiḲ, 3[3] + + + + + [ñi] + + (MA)[nta]k paTAlwa snai sam̄SAL̄, snai yarmo
- 8 //// .. .e + + + + +

Toch.B 0045v

- 1 //// ra .. +
- 2 //// (a)lyaiḲ, t[u] + + + + + .c. + (iṣ́)c(e)m(a)ʃʃ(e)m̄ + + + + + [m]. p(i)ṣ́ KAnt^etteṣ́, kw(ārsarwa) + + + .k. n[ts]. (tne st)[m](o)y tetemw aloKAlymi tallānTAm̄(ne)
- 3 + + + + Ḳ, + + [MA]s[k̄e](ntRA) [ː k]l. re(←ktkare?) (tā) k[e]m̄ n̄oṚ, ʃuK[T], nrainta tom̄ tmān(e) n̄u[l](tse) [k]wā[r]sarw^eñkwa kem̄ [ː] (apiś̄ nr̄ai wa)[T], wī tmā[n]e [k]wā(r)s(arw^e)tteṣ́, n̄oR̄, su 36 tom̄ y[k]enta [wn]olmem̄(tS̄,)
- 4 ne[ʃ]ts[i]ne ʃtwārka [w]ʃeññam̄ne wsask[e]m̄ kauç̣, bhavāgr̄ (e)tt^āpiṣ́, ː po tom̄ yke posTAm̄ (wʃeññam̄ne) neske ram no n̄aʃTA(r su srukālñe) onolmem̄ [ː] (tsro)ryye te n̄ke mā^p[ʃ]ā[L̄] mā mās[k]wo srūka[l̄ñe] (ce)
- 5 c[e]m̄stRA cek warñai ː po piś̄ cmel̄sem̄tS̄, sompastRA larona ʃaulanma 37 tary^āsam̄(kh)y(ai)ʃʃ[i] yārpona ʃaḳ oKṬ, ʃpālmem̄ pe(laikni po)yʃint[s]e sant(ām)ssi ː [po] PAsT̄, [m]elyanme srūkalñe [po] (pu)-
- 6 dñaktemtS̄, kektseññan̄, srukālñe nākṣanme ː po pratyaikapudñakteṃ āŚAm̄ po r^ārhan̄tem̄ po wrocceṃ r̄ṣākem̄ ː ponTAm̄ (krenTAm̄ ono)lmem̄ srūkalñe [k]au[ʃ]anme 38 snai [w](sīl̄ne po) [n]o (wānta)-
- 7 rwa kem̄ sā aurtsa sam̄ʃārne smer ʃle warñai ʃali ː wrotsana ckenta kaumaiño samudTArnta KAatkron^epiñkte kaunts^osontRA [ː] + + + + (k)au[m̄] meñe ʃciri [p]o [SP], .. + + + + + + + + +

8 + ..m̄ .ä[n]e[n]. [t]om̄ [w]än[t]arwa pon[ta] 3[9] (c)em̄ (šāmnats pi)[l](k)[o š]aiš(š)ene
[k](us)e [k]au[c]̄, wän(tr)e [t](SA)ñkowo mā no n̄sī[t](RA) posTAm̄ : ///

Toch.B 0046r (T III Š69.40 & 90.4, 20/22/10/15)

- 1 (RA)skr[e] yā[m]u erkatte r. w[^]attsaiK, PAsT, snai [mai]yya : šeM, (saṃghatrāte
KAṣṣi) //// [wasa] KA(ṣṣi)[n]tse lk(ātsi) + + + (swāssa)-
- 2 wa swese tsainwaṣṣem̄ snai yarMA : pelykwa [r]. //// k. .. [r su pā].k. ke[k]tseñ ñi :
maiyya wa(rKṢAL) ///
- 3 lareṃ šauL*, 30 tu ñi tāka warKṢAL, [e]pr[e]tñe [a] //// (ypau)na waipēcēsa
īte [p]o : mā Ṣ, tu pruk(aṢṢAm̄) //// (nu)-
- 4 skastRA ñi šauL, kektseñe srūka[l]ñeṣṣe ○ //// [ñ]ke tsre[m]aR, lareṃ
Sswaṣkam̄[m]em̄ [.] tarya špālmem̄ naumyenta(mem̄) //// (ta)-
- 5 llāwo ente Ṣ, kallau tu lkātsi : samu○(d)TA .. //// ñ añM, palāmai ñāš, tā ārsau 32
ptārka pw alloñkna palskalñenta [ñk](e PAklar atsaik wlo)
- 6 krent yāmoR, epyac, : po tve ārṢT, ñke ypauna kuṣaino klaina SA<su>wa (lantso
naȳ, snai keš waipēcēnta :) lānTAm̄ KAlymiññem̄ šlek r[^]āmācān[t]a : šañ̄,
yāmo[rnta]tṢ, wawāyau ñke yaT, ñke ///
- 7 [3](3) [MA]kte lwasāntso auṣuwaṃtṢ, ṣesa lyuketRA yṣīye waip̄tā(yar rano : lwasāntso
tonak auṣūwaṃtṢ) [pr](e)ntse yente [KA]skanme manT, šañ̄, šāmnā keš̄, pteṢ,
tw[e] : koṢ, tve yṣwar tāka(T) + +
- 8 + + (.) [š]au[L], ka oRAñc̄, tā kektseño pw alecci cai tākañco 3(4 te manT, kārūṇṣa
lānTAšco weña KA)[ṣṣī] su [wr]otse yaikane proskai : yeSAñ [ra .ā] .ā .o .ā .e šañ̄,
[š](āmnane treñka) //// (MA)-

Toch.B 0046v

- 1 [r]s(o)Ṣ, yakne saṃsārntse : mentsisa klautkoȳ, šauL, wtentse ket ra : //// [y]ke
[po]sTAm̄ 35 nemñceK, po mante yal[yi] (ne)[s](cer ye)Ṣ, [nau]Ṣ, ka [su] //// (ce)-
- 2 k war[ñ]ai : nauṢ, «su» plyāwa alyeñKAm̄ cem̄ ñake cev, weṢ, PAlwāmo [a](lyek no
wes PAIwantRA : kuce kca lyakāso kuc)e waT, klyauṣāso : sklok ket ra nai mā
tSAñkau [s]te kuṣe tne cmītRA mā srūko(ȳ, 36 traidhā)-
- 3 tuK, saṃsāR, tsakṣṭRA yke posTAm̄ pwārs[^]ānityātṣe mā lipetRA ksa [.] ////
ā[g]a[T]nta mā śāntinma balanma : ma nta [k]sa campya srūkalñe tañt(s)i (mā
KAṣṣinta mā)
- 4 brāhmaṇi mā lāñc̄, wrocci mā etri 37 ○ //// (lareñ, Ssuś)kañ̄, [p]lamanñ akarte :
hā larona waipēcēnta šañ̄, [ša]mñāṣ(ṣana ptukas ponta)
- 5 troñne eneñka : mā wa cāmpaum[e] šale ○ //// (sruka)lñents[^]āš, pa[p]yāk[o]Ṣ, 38
mā su ksa l(i)pa rañkas (l)ā[m](te) + + + + +
- 6 waip̄tāR, SARwecān, : ñākcyē rūpsa [šā]mñ[e] rū[p](sa) //// l.e + .o[m]posTAm̄
ysāra : kuṣe laklesa šāw[š]ate .. + + + + +
- 7 39 kuṣe waT, šāwṣante SASwerṣṣ[^]ākāl[k]sa cev, k. .. //// .. + .. [s]oȳ, tāk[am̄] ..
K, .. ñye + + + + + (lakle)-
- 8 [s[^]e]mpelye : mīta(ts)[y ai]kne mā sPAntel[l]e mā r[^]ālye[kn](e) //// .. mp. ..

(ša)ñ̄, [śā](mñi) ////

Toch.B 0047r (T III Š91.24)

- 1 //// s. [tse] t. + + la te ////
- 2 //// (ne)[m]ñc(e)[K], kloyo[t]RA [KA]tkr(e) [s](u) ////
- 3 //// .. snai lyīPAR*, ~ ponta [śau](lanma) ////
- 4 //// .[k]. l[ā]nte wroccepi sruka[lñe] ////
- 5 //// [y]ya : šeM, saṃghatrāte KA[ś(s)i] //// (refer to 0046r1ff.)
- 6 //// ñ̄(,) swāṣṣawa swese tsainwa .e ////
- 7 //// [k]etar sū pālka kektseñ ñi mai ////
- 8 //// y(.)e : śrāȳ, wetāñco e[tri] ////

Toch.B 0047v

- 1 //// (sruka)lñeṣṣe yānTArne 3(1) ////
- 2 //// tallāwo ente Ṣ, kallau ////
- 3 //// 32 ptārka ṣ(←p)w alloñkna pal(ska) ////
- 4 //// [na] Ssūwa lantso nayā snai [k]e ////
- 5 //// [ñ]ke śaiṣṣen^ālyeko 33 ////
- 6 //// .aup(←ṣ)ūwaṃtS, prentse ye(nte) ////
- 7 //// (t)ā kektseño pw alecci (c)ai ////
- 8 //// [ṣa](ñ̄)(,) śā + + [tre]ñ[ka] ////

Toch.B 0048r? (T III Š90.6, 4x7/8)

- 1 //// ll. .k. [pā]TArntso wro(c)c(e mi)yaṣlñe : ////
- 2 //// : yokye ṣarm po LAkle[nt]^eñkalñentamtS, .. ////
- 3 //// (pe)[rn]ewo śarsa emprenma : kalpa perne PA(rweṣṣe) ////
- 4 //// (a)rhanteññe 24 yāṣṣu śwātsi a(lanmem) ////
- 5 //// : tanaul[y]kaṃ ramT, sekwetse pīle ra pta[r]k(as) ////
- 6 //// [ya]yāta[Ṣ], (yś)elmi piś yākne : snai s[PA]rk[ālñe] ////
- 7 //// [kn]. : v[i]śvakarmi ñāktentse memiskoṢ, ñā(kciye rupsa :) ////
- 8 //// [ṣ]eṣṣe ... : wñā[n]e poy[ś]i mā [na]ṃne(←mā^nanda?) ////

Toch.B 0048v?

- 1 //// (takarṣ)k(eṃ) kluTKA(s)ts(i)ś, akṣā(ne) śl[o]K, oT, c. .. ////
- 2 //// mem teK, śarsa auspa : ñiś, PAIkormem ////
- 3 //// (u)[pā]sakem ñāś, peṣa śaul warñai saim ne(stsiśco ñi :) ////
- 4 //// (yśelmem)ts weṣṣi nakanma makāykne kraupem [we](ñā su) ////
- 5 //// ākṣa pūdñā<kte> oT, cem ṣamānemtS, nau[ṣ]a[ññ]. ////
- 6 //// [rīm]em tāu, parna MAskītra : šeM, pratyai(kapudñākteś,) ////
- 7 //// [nt]s. : auntsante paryarinta yāmtsy o .e ////
- 8 //// [ypau](nan)e dantapu(r) [r]i(n)[e] : rīye ////

Toch.B 0049r (T III Š63.11, 4x7/7)

- 5 //// š[ē] s[ā]v, [eñKAl]ts(a) .. .TA + + + + .s. ////
 6 //// r.tne kca 6 masa šaṇ, cev, oSTA(ś)c(o nau)Ś, cmelne ////
 7 //// [s. mā]ceR, śemneś, [e]ś, lmausa 7 klāya soysa so(rromP,) ////
 8 //// .e + .. [t.ā] .e [kw]oyTArn^[ai](w)e (ta)[ll]ā[w tw]e 8 [wn]ol(m)i ////

Toch.B 0049v

- 1 //// (tarya lykwa)[r]wa preksane tarya weña pūdñakteś, 9 klyauša .. ////
 2 //// .. .e .. entweK, āyor mā wasa 10 entses^aipu eśne s(u) ////
 3 //// (pudñakte)ntse yaitkorsa 11 oT, [t]ā we(ña w)er[t]syaine wī ////
 4 //// (ślok ce še)m(e) weña o[m](P,) mā + .. + + + + .. ////

Toch.B 0050r (T III Š64.12, 13/13/13/13/21, Udv.X.8-10)

- 1 //// ri sārthavāhi : [ša] ////
 2 //// perāKAññetse papā(ššornesa kekenu) //// (Udv.X.8)
 3 //// .e ce cmelne śl^āl[y]e ////
 4 //// [ā]Oyorsa ////
 5 //// (LAKle)[s]su O wnoIme 72 ////
 6 //// (yāšsu)[s^ā]ttsaiK, śauL, śawaŠŚAlle ste śamāneṃtŚ, : kuse m(aiyy). ////
 7 //// (a)lanmeṃ kca : olypo osT, lamaM, tnek wes āyo(r aitsi cāpeM,) ////
 8 //// (we)ña ślo<k> krenTA pudñakte : kuse śāmñe kreñc ce [ś](aiššene) //// (Udv.X.9)

Toch.B 0050v

- 1 //// ostmeṃ lantsiŚ, ñyārsame soylñe śārśa(me) ////
 2 //// (tSAI)[p](ā)tsi : takarškñesa tne pel^ostašše rintsi [yā](taṃ) ////
 3 //// nta śwātsi yoktsi leki sāmtke : ost[w]aiwe[n](ta) ////
 4 //// (a)ñcaOlyi 77 w[ñ]ā(m)e(ś) ////
 5 //// O .. se sta .[e] ////
 6 //// [a]ñmassu : krent. //// (Udv.X.10?)
 7 //// (klyo)moṃ yaṃ lkātsi amāṃ kle(ś) //// (for vinītamatsarṇamalah?)
 8 //// yolaiñentse ta[rya] .. ////

Toch.B 0051r (T III Š65.1, 4x5/7)

- 1 //// .. kartse sklok seṃ tSAñkau tañ, 6[7] + + +
 2 //// (: pyāpyaṃts were) y[ai] e<tte> kauc yai kauc etteś, 68 yent^om[p]o(sTAṃ)
 (Udv.VI.16)
 3 //// (tā)[k]oy, 69 upāsakñana pi[ś] (śikṣapāTAntasa)
 4 //// (wnolm)e msketr o[p]āsake 70 lyku(ññe)
 5 //// po KAlm[int](sa) roTKArne

- 6 /// (o)ko 72 po KAlymi(ntsa)
 7 /// (ya)[kt]e yarm were ta(garmem candānmem wat) (Udv.VI.18)
 8 /// .. āstre papā(ṣṣorñe)

Toch.B 0051v

- 1 /// (p)[r](o)skaiśco ytārye
 2 /// āstre ket tākaṃ (papāṣṣorñe)
 3 /// ṢṢAnme 77 tesa
 4 /// (sucaritavarg̃) śanMAṃ tu Ṣ[PA PA]klyauṣso
 5 /// (sa)mudTārntaṃtṢ dvipanma[m]tṢ su
 6 /// ken aurtsa tāwsa klyeñca smer [ṣl]e
 7 /// [b]odhapakṣiḲ pelaiknenta toṃ : ṣamāññe(ṣṣe)m̃
 8 /// [c]e śukecce prakrem̃ nwalñe[sa] : p. + + +

Toch.B 0052r? (T III Š64 Frgm, no photo)

- 2 /// kvs^(e)ntw^āśalle p.[c]alle tu wayāre 50 s[au] ///
 3 /// [yp]oymem̃ a[y. m. .̣] : .e y[p]oytse spakt[ā]m̃ ///
 4 /// (o)rkmonē : klai[ñ]. + + + + .[s] enem̃ .ai ///
 5 /// p[rū]ka s[u] ///
 6 /// lāntsa śp(ā)[l](mem̃) ///
 7 /// [ñ].āTAr s^oly[p]o po skwanm^ai] ///
 8 /// pānte .e ///

Toch.B 0052v?

- 1 only some rests of *akṣaras*
 2 /// śc[i]rona rekauna [ke] ///
 3 /// [rm] k[v]s^a[lyekne] ///
 4 /// (ta)ry^āpāynta ///
 5 /// lsko[ś].āra[ñc]. ///
 6 /// k cewsa : po(y)[ś](iñ)ñ. + + + kuśalamū[l](nta) ///
 7 /// ñk. mkte meñe mā ri«na»stRA swañcaim̃ kroścana ///
 8 only some rests of *akṣaras*

Toch.B 0053r? (T III Š64 & 90 Frgm, no photo)

- 1 /// s^empelye c[au] pruśya + + + w. [k]. ///
 2 /// 54 saswa [p]st[i]nāṣṣar pi mcuṣkant^ā ///
 3 /// [y]o[pa]r .er .e .e .[ai] + ña .em̃ [l. .i] ///

Toch.B 0053v?

- 1 only some rests of *akṣaras*
 2 /// ~ t[e]kiññai [wat] po tremem̃ts ṣarmtsa : kuṣe tne ///

3 //// [a]knātsa : ʃka[s]ka štwā(ra) .e + yamas[t](r) ā ////

Toch.B 0054r? (T III Š94 Frgm, no photo)

2 //// kuse ʃ tu ////

3 //// wnołmetʃ : ā[yo] ////

4 //// k[t]e rā[ja]gr[i]ne [tāu] ////

Toch.B 0054v?

2 //// : TAryāka [ʃ]uKT(,) [bo]dha ////

Toch.B 0055r? (T III Š101 Frgm, no photo)

2 //// (a)[ñ]massu 31

3 //// astaro[na]

4 //// [s]w [ā]ñme [y]. +

5 //// [sa] 33 .e +

6 //// (wār)pn(ā)tRA cwi kly[au] +

7 //// s[n]ai [KA] + +

Toch.B 0055v?

2 //// (eka)ly[m]i kektseñ(ts)e + +

3 //// K sruk[au] +

4 //// lkāṢṢAṃ : + +

5 //// ʃʃ[e] lyelyko

6 //// rmem rupaṣṣa

Toch.B 0056r? (T III Š101 Frgm, no photo)

1 //// (kuśalamū)[l]nta nauʃ cme(la) ////

2 //// ṢṢAṃ saiwai no so ////

3 //// .etuw^omposTAṃ ////

4 //// [n]^erʃtRA 37 kuse ////

5 //// (kuśalamū)[l]nta cmela ////

Toch.B 0056v?

3 //// k(e)ktseñ, [: ʃ]añ [w]. ////

4 //// p yairu : sū ce cme ////

5 //// [ʃ]ona erkenma ////

6 //// (ke)[k](ts)eñ yastā(re) ////

Toch.B 0057r? (T III Š63 Frgm, no photo)

2 /// .KA ts.e ///
 3 /// (snaì) skeye KAlpāṢṢAṃ su [yārpo](nta) ///
 4 /// (o)stmeṃ ltuweṢA[ṃ]tṢ : tallā[rñ]e ///
 5 /// [mā] tu KAlāl̄le kuv[e] mā [yā] ///
 6 /// ly[k]e + 74 [c]eṃ ///

Toch.B 0057v?

1 /// .kt. [.] waipe ///
 2 /// ly[y]e m[ā camPAṃ ksa] ///
 3 /// [sa]ñkantse [.] ñā[ṣy]entr e ///
 4 /// [ka]meṃ [po]yśi(ṃ)[Ṣ́ ṣa](māni) ///

Toch.B 0058r? (T III Š94 Frgm, no photo)

1 /// (a)lyāḲ ytā[r](ye) ///
 2 /// mā śauḶ, śa(←śai)l[ñ]e ///
 3 /// rājagrin(e) MA[sk](ītRA) ///

Toch.B 0058v?

2 /// .[āPA]nta amo[KA] ///
 3 /// (a)n(i)ruddhe su [s]. ///
 4 /// 27 cai ñya .e ///

Toch.B 0059r? (T III Š98 Frg, no photo)

1 /// [l]ñ. k[au]sa sū ///
 2 /// .s. [wai]ke ceṿ, re(ki) ///
 3 /// [yama]st[RA] 61 ce [w].. ///

Toch.B 0059v?

2 /// [ne] yolo : pūri[k]. ///
 3 /// po camPAṃ we[nts]. ///
 4 /// [v]ār[g]ä ///

Toch.B 0060r? (T III S64 Frgm, no photo)

2 /// lamoy ne ///
 3 /// (ś)[auḶ] sompastarṇ̃, ///

Toch.B 0060v?

2 /// ṣaṇ̃, śamnāmeṃ tsa ///
 3 /// s^eršalle [mr]au ///

Toch.B 0061r? (T III Š67 Frgm, no photo)

2 //// cmetsiśco tusa ////

3 //// (pū)rike antpi ////

Toch.B 0061v?

2 //// path̃, [ː] all[ai] ////

3 //// pathä kautatr a ////

Toch.B 0062r? (T III Š102 Frgm, no photo)

1 //// (a)ṣtsa cwi [k]rāsan(e) ////

2 //// weña cau ////

3 //// [k](l)eśa[n](ma) ////

Toch.B 0062v?

2 //// (pe)laikne ṣe ////

3 //// k takarṣKAññe ai ////

Toch.B 0063r? (T III Š94)

1 //// [te](mtsa)[t]e ː śem[n]e(Ś,) [še]rw[e] kautsi weñi so[mP], ... ////

2 //// [śau](L, śau)ts[i] cwi śauL, pete tallā[nt]e ː kuśe ñ(a)k(e) .. ////

3 //// .. r [c]e s[om]ś[k]e la[re] tS, so[k]ta[t](se) ////

4 //// r.ä .. O śau[L,] stāma[ñ̃,] + + + + ////

5 //// .. (e)[n]twe we(ña) ////

Toch.B 0063v?

4 //// t[tsai] ////

5 //// (ṣa)ñ (a)ñm O (a)ttsai[K, y]. sa s[k]ā .. [7] ////

6 //// .. po yo(lo mā ya)[m](a)s[kau ː] k[au]ta pr(a)ti[nta TAtt]ā[w]a nauṢ, ////

7 //// .. [lle] ː kuśe (k)[ca] yāMAṃ [tu]K, MAllāstRA w[a]sto ta(ne) [p]e[pa]rku ////

8 //// [9] empreṃ[tsñe[n]e [s]tm[au] wnoḷme ṣañ, [śle a]ly[e]ñKAṃ[tS,] ////

Toch.B 0064r (T III Š80.29, 4x6/5)

1 //// (lkā)ṣṣiMA LAKlenta ː mā ñi kca ṣañ̃, śāmna waste

2 (saiM, ṣeyem ː) //// sr[e]ppe cai ṣameṃ ː kuśe ṣañ̃, śāmnane ñke prā-

3 (skam) //// (6)5 kuśe tne waipēccecci śateñ onolmi ː tu-

4 (sa) //// m. cev, lareṃ waipēcce 66 tusa ṣp olypw ānaiśai

5 //// (ː) m[ā] su nt^ālyeKAśco ṣañ añM̃, PAllāTAR 67 kuśe ṣ no

6 //// (ː krui mā) ks^alleK, ñke ñi M(←P)LAñksalle neSAṃ ː ṣañ añM̃, PLAñsemaR*,

7 //// (ː) kuśe cwi ompalśkoññe kuśe waT, aiśamñe ː kleśanma na-

8 (kenne) //// : kos no cwi palskone tsmānTAR, krentauna : toT, ŠPA po

Toch.B 0064v

- 1 //// (to)tkā ra cmela mā poyśi palāte : kuce š no emparkre cev, cme
- 2 //// (: nraišāṣṣana po yke)nta PAsT, šeśāmormem : pone ñiŚ, temtsamai pone srukā-
- 3 (wa 72) //// (:) .[au]pāntsa tu ksa krui nesalle šai tne : toT, ñiŚ, tetemu
- 4 //// c[m]elasa : cmelne srūkalñesa tākaṃ sosoyu : PA
- 5 //// ysomo krentauna : po š po yārpona kakrapau
- 6 //// ŠŠAṃ 75 cem šakwi klautkemtsa spārtam šamā-
- 7 (ne) //// ike 76 || dharmasoMAññe udā
- 8 //// [sa] : špalmem plāskam seme šseme KArtsauñe

Toch.B 0065r (T III Š92.54)

- 1 + + + wentsi : ente š(←p)itw āKŠAṃ cetS, o(T,) ////
- 2 + .m. kuse kamartiki SAsweñ, ////
- 3 ke ekñi 60 kuse parso waTKAŠŠAṃ [p]ai(katsi) ////
- 4 waike cev, rekimeṃ ○ ////
- 5 (a)llek mā waT*, kuse cwi ○ ////
- 6 karmapath, totka ra : totkā(tS), ////
- 7 : MAskeTAR, m^ālyeñKAṃ kuce [Š], ////
- 8 + + .i + + + + + .e ////

Toch.B 0065v /../

- 1 .w. + .r. t. + + .. ////
- 2 ke āntpiśco 66 dhyana[nma] //// (ā)-
- 3 rweR, ptākaS, keT, šaṇ a(ñmtsa) //// (kre)-
- 4 ntats yetwe šeK, tatā○(kaṣo) ////
- 5 krentatS, wnoimetS, MA○ //// (lwā)-
- 6 sa pretenmem : śrāddhe TANmasTAR*, ////
- 7 + (tu)sa mskelle śrāddh^emprem[t]se ta[k](arške) ////
- 8 + (krau)p[e]mp^eše : ñakte ywarc īṣi pi[ś]. ////

Toch.B 0066r? (T III Š64 Frgm, followed by 0067, no photo)

- 1 //// (sa)[m](s)[ā]rṣṣe pelemem ////
- 2 //// (yām)m(a)R, mā yat kau[s]e(ñca weS, :) ////
- 3 //// te lkāṣl^o](stmem lnaskau) ////
- 4 //// (šamāññeṣsem ye)twem KAlloyM, ////
- 5 //// lñenta tāk. ////
- 6 //// (wā)ntarwa : po ñi ////
- 7 //// m[a]t[s]i + piyom : tu .[e] ////
- 8 //// r kakāpau ////

Toch.B 0066v?

- 1 //// [wno]lme yāmTA(r) ////
- 2 //// po [ku](śa)lamūlntatS_ ////
- 3 //// śaK_ ŚKAS_ [tm]. ////
- 4 //// waip̄tār weweñ[u] ////
- 5 //// (tu)s^āstare cwi [m].e ////
- 6 //// (śa)rmtsa w[ä]rpna[l](y)[i] ////
- 7 //// šeK_ PAsT_ wi[k](elle) ////
- 8 //// .. lñ(e) [n](e)mñceksa yā(mşle) ////

Toch.B 0067r? (T III Š95 Frgm, 4x6/5, no photo)

- 1 //// : eśnesāk war (ñ)i(Ś_ PAsT_ e)ñw^ārsaume (ñke)
- 2 //// : s(am)sārşşe wrocce [pe](lemem) tSAIp{m}oymaR_
- 3 //// (yetwem rinaske)maR_ kattāKAññeşsem : wāssanm^[ā]rkwīna
- 4 //// ñ` [8] MAkte rina[ş](ş)e(ñca) wertsyai la(ntuññe)

Toch.B 0067v?

- 5 //// lle : [t](e)m(em) indr[i]ntaşşi [t]w(e)[r](i) paşşallyi :
- 6 //// lñ(e) m(ā) cwi MAr̄selyi : empremt̄sñe .. KLA
- 7 //// [tr]eñKAL_ nemceK_ (sPArk)[ā]l(l)e [ː] yainmwa kre-
- 8 (ntaunasa) //// (skā)yoytRA şañ a[ñ](M`)_ kleśanma

Toch.B 0068r? (T III Š97)

- 1 //// m. yw. [t]. .. ////
- 2 //// .. k[k]r(e)ñco : kuse po camPAṃ ////
- 3 //// [MA]ñ(ñ)e (ud)ānalañkār̄m[e] ////
- 4 //// [ko]S_ takar[ş](kñ)[e] ////
- 5 //// (āyo)R_ aitsi ca[m](PAṃ) ////
- 6 //// [m]e [r]i ////

Toch.B 0068v?

- 1 //// .. + ... ////
- 2 //// eweta ta[rk]. ////
- 3 //// lm[e] PAsT_ [y]. ////
- 4 //// [k]. ... w (a)lyaiK_ tu [y]. ////
- 5 //// .. [K]_ ścīre welñe tne p[a] ////
- 6 //// (cm)[e]la pi(Ś)_ ////

Toch.B 0069r (T III Š101 & 93 Frgm)

1 + + + + ... + + pr(e)nts(e) ṣaṇ.. ////
 2 + oṣle pākṛe klain[ām]pa kca treṇsate ṛ [m]. ////
 3 rna [ñ]ū .ñ. r ka PAsṭ cem tri ○ //// (e)-
 4 (p)[e] wat no āsta l. + + ○ //// (ma)-
 5 māntau ṣa .., ////
 6 .e ////

Toch.B 0069ar

1 //// .ts. .y. tk. .. ////
 2 //// yolaiṃ tri ṣa[KA] ////
 3 //// lñ. mā sai .e ////
 4 //// ..ṃ .. ////

Toch.B 0069v /9/

1 ṣṣi[t]RA ////
 2 [kn]e mā ka[ntwo] ////
 3 mātri ṣaṇṇ kantwa .. .k. ○ //// (lac osta)-
 4 meṃ pudñākteś 11 yāmṣat^adhiṣṭiṭ, ////
 5 + .. [sa] nraine [mā] (te)mtsate ceK, [cm]e ////

Toch.B 0069av

1 //// ysāra ////
 2 //// l waṇṇai wm. .. ////
 3 //// ka ñi we ,, ////

Toch.B 0070ar (T III Š92.50)

1 //// .. lks^ai]ttaṇka ñi[ś,] ////
 2 //// kl. lkā[ṣ]ly. 7 ////
 3 //// [y]aiñetṭsa y. ////
 4 //// kektse[ñ]. ////
 5 //// .oR*, .. [o] ////
 6 //// [ta]pa[t]riśne ñ(ak)t(e) [p]lā .. ////
 7 //// .. olo ṣ. .. ////

Toch.B 0070br

1 //// .[ñ]. n. ////
 2 //// .. aurtse ṛ sm. .l. ////
 3 //// rtSAññesa rano yā ////
 4 //// [ll]. ṛ KA.lau ////

Toch.B 0070cr

1 //// .. ////
 2 //// .. re r[ai] .. ////

3 /// tarne sa ///

4 /// .i .ā ///

Toch.B 0070dr

1 /// ///

2 /// w[ā]ṣmoñā ///

3 /// do .au mau ///

Toch.B 0070er

1 /// .. ///

2 /// .ā [m]e up. .. ///

3 /// k[w]o .. ///

Toch.B 0070av

1 /// .p. [Ṣ]ṢA .. [m]. .RA ///

2 /// ne stmau sū : .. + sa .. ///

3 /// .. tmā ///

4 /// [ya]rm mā .[e] .. ///

5 /// .. kartse ci ///

6 /// .. ṣle 1[7] .. ///

7 /// .. K_ aśalle 10 ///

Toch.B 0070bv

1 /// .. krake ts. ///

2 /// poyśintse śikṣapā[T]_ ///

3 /// .k. .. wa maram [m]. .e ///

4 /// .. k. ///

Toch.B 0070cv

1 /// .. ///

2 /// kursa ///

3 /// 5 ṣa ///

4 /// ///

Toch.B 0070dv

1 /// .. tw. r[i] n. ///

2 /// (yā)tṣimaR_ ///

3 /// .. ///

Toch.B 0070ev

1 /// rkane ///

2 /// .t. TA(R)*_ ///